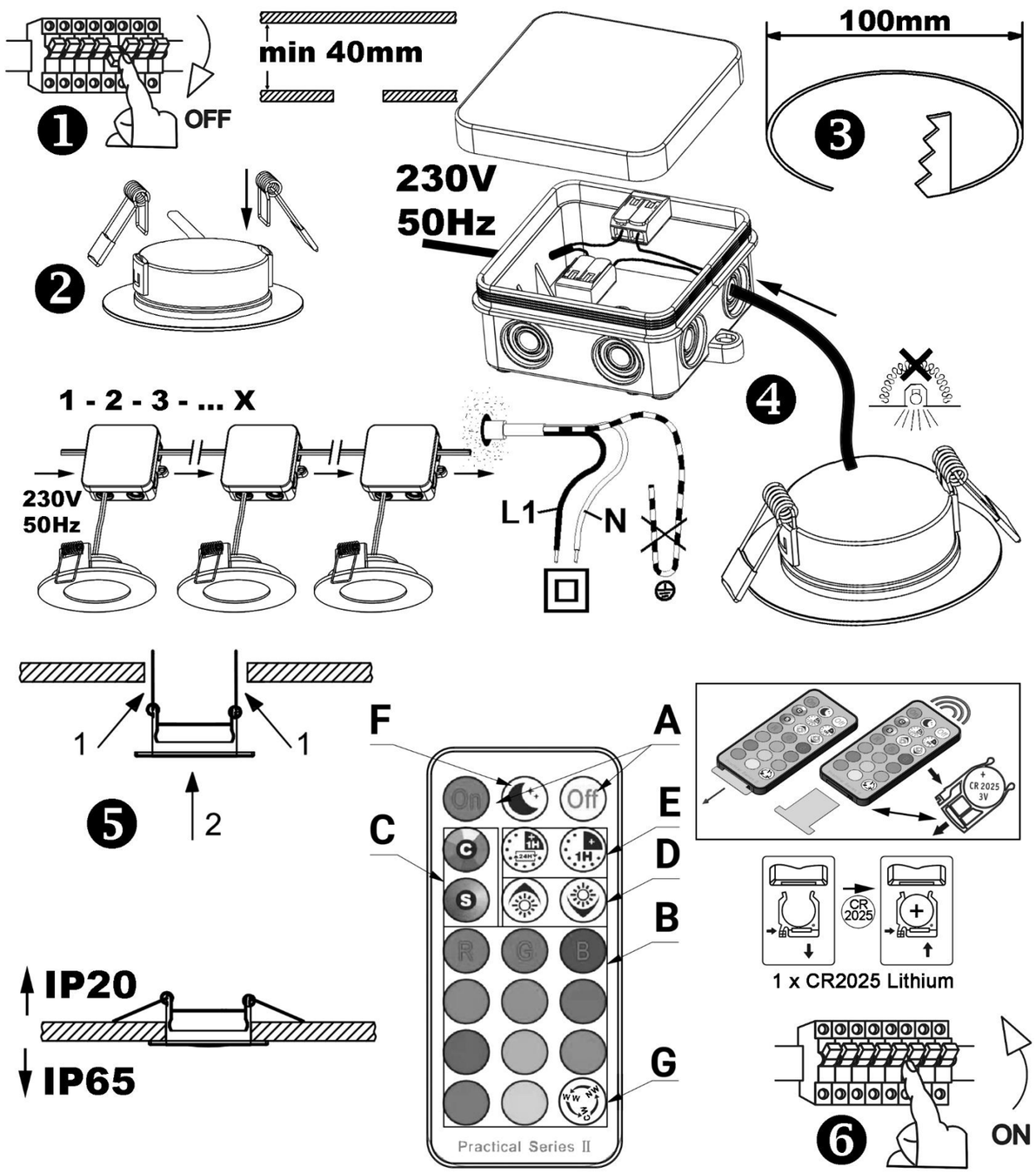
MAL 394503x

Ⓓ Montageanleitung
Ⓔ Instrucciones de montaje
Ⓕ Asennusohje
Ⓢ Návod na použitie
Ⓟ Instruções de montagem
Ⓡ Инструкция по монтажу

Ⓖ Mounting instructions
Ⓓ Montageanledning
Ⓝ Montageaanwijzing
Ⓢ Montazno navodilo
Ⓣ Montaj talimati
Ⓖ Συναρμολογησης

Ⓕ Instruction de montage
Ⓢ Monteringsinstruktion
Ⓟ Instrukja montażu
Ⓗ Szerelési utasítás
Ⓛ Montāžas instrukcija
Ⓗ Uputstvo za postavljanje

Ⓘ Istruzioni di montaggio
Ⓝ Montasjeveiledning
Ⓒ Návod k montáži
Ⓡ Instrucţiunile de montaj
Ⓑ Ръководство за монтаж
Ⓢ Uputstvo za montažu



Verehrter Kunde. Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende Hotline: **+49 (0)291 / 952993-650**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG / Am Steinbach 14 / D-59872 Meschede

Revision 01_06/2025

Ⓓ Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.

1. Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils geltenden Elektro- Installationsvorschriften installiert werden.
2. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
3. Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf dieses Produkt nicht mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
4. ⚠ Vorsicht! Gefahr des elektrischen Schlags. Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die komplette Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie die Leuchte niemals, wenn Sie Beschädigungen feststellen.
5. ⚠ Achtung! Vor Beginn der Montage oder Demontage die Netzleitung spannungsfrei schalten. FI–Schutzschalter oder Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung heraus drehen. Vorhandene Schalter auf **“AUS”**.
6. ⚠ Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
7. Bei der Montage ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
8. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
   Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät zurückzugeben. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie in diesem Fall kostenfrei. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.
   Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts hilft, mögliche Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die sich aus dem Vorhandensein gefährlicher Stoffe, Gemische oder Komponenten ergeben könnten. Als Verbraucher spielen Sie dabei eine entscheidende Rolle für die Wiederverwertung von potenziell nutzbaren Rohstoffen und dem Erhalt einer sauberen Umwelt.
   Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe vorhandene Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Bitte erfragen Sie diese Stellen bei Ihrer kommunalen Verwaltung.
   Folgende Batterien bzw. Akkumulatoren sind in diesem Elektrogerät enthalten: Batterietyp: **"CR2025"** / Chemisches System: **"Lithium"** / Vergewissern Sie sich vor dem Entsorgen, dass die Batterie bzw. der Akkumulator vollständig entleert ist.
9. Schutzklasse II ⧈. Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden. Bezeichnung der Anschlussklemmen: L = Phase N = Neutralleiter ⏚ = Schutzleiter.
10. Leuchte ohne Anschlussklemme. Für den Anschluss können Hinweise von Fachpersonen erforderlich sein.
11. Sie können folgende Verbindungsklemmen verwenden (nicht im Lieferumfang enthalten): 2 schraublose Verbindungsklemmen nach EN 60998-2-2 (min. 2 polig mit Haltefeder – z.B. **"WAGO Serie 221 / 222"**) ausgelegt für einen Querschnitt von 0,5mm² – 1,5mm² mit einer Bemessungsspannung von min. 250V und einem Bemessungsstrom von min. 16A. Die freien Leitungsenden der Leuchte müssen je nach Ausführung der Verbindungsklemme gegebenenfalls mit Aderendhülsen versehen sein. Der Anschluss an das Versorgungsnetz muss pro Leuchte innerhalb einer ausreichend großen handelsüblichen Verteilerdose erfolgen (nicht im Lieferumfang enthalten).
12. Abdeck- und Endkappen für Netzspannung führende Teile müssen grundsätzlich montiert werden. Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren. Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
13. Die Leuchte besitzt den Schutzgrad **"IP65"** und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Schutzgrad **"IP65"** gilt nur für den sichtbaren Bereich der Leuchte im eingebauten Zustand. Schutzgrad **"IP20"** gilt für den nicht sichtbaren Bereich der Leuchte im eingebauten Zustand. IP - Schutzgrad gilt nur für die Montage an waagerechten / horizontalen Decken. Um den IP-Schutzgrad zu gewährleisten, darf die Leuchte nur auf einer ebenen Fläche montiert werden.
14. Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
15. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
16. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse **"F",** bezogen auf die EU-Verordnung 2019/2015. Referenzeinstellung: **„6500K“**.
17. Farbabweichungen bei LED´s verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED´s kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
18. Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen. Er kann mit der beiliegenden Fernbedienung gesteuert werden.
19. Vor der ersten Inbetriebnahme der Leuchte muss der Schutzstreifen aus dem Batteriefach entfernt werden. Die Ansteuerung der Leuchte über die Fernbedienung ist nur möglich, wenn sich zwischen Leuchte und Fernbedienung keine Hindernisse befinden.
20. Fernbedienungsfunktionen: **"A"** → Ein- und Ausschalten / **"B"** → Lichtfarbe anwählen / **"C"** → Lichteffekte anwählen / **„D“** → Eine angewählte Lichtfarbe **"B"** lässt sich mit diesen Tasten Auf- und Abdimmen. / **„D“** → Ein angewählter Lichteffekt **"C"** lässt sich mit diesen Tasten in der Geschwindigkeit verändern.
21. Der Taster **„E / 1H“** schaltet die Leuchte nach ca. **„60“** Minuten aus.
22. Der Taster **„E / 1H - 24H“** schaltet die Leuchte nach ca. **„60“** Minuten aus. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Der Taster **"F"** schaltet die Leuchte in einer sehr niedrigen Dimm-Stufe mit einer Farbtemperatur von ca. **"3000K"** ein.
24. Der Taster **"G"** schaltet die Farbtemperatur der Leuchte in **"3"** Stufen zwischen Kalt-Weiß und Warm-Weiß um.
25. Speicherfunktion: Das Einschalten der Leuchte mit der Fernbedienung oder mit einem externen Lichtschalter erfolgt mit der zuletzt eingestellten Lichtfarbe und Dimmstufe.
26. Die schnelle mehrfache Trennung der Leuchte **“3 x“** von der Netzspannung bewirkt folgendes: Es wird mit einer Dimm-Stufe von “**100%**“ und mit einer Farbtemperatur von **“3000K“** eingeschaltet. **(= Reset)**.
27. Diese Leuchten dürfen unter keinen Umständen durch wärmedämmende Abdeckungen oder ähnliche Werkstoffe abgedeckt werden.

Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

1. The lamps may only be installed by authorized and qualified technicians according the valid regulations for electrical installation.
2. The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
3. Maintenance of the lights is limited to the surfaces. For electrical safety reasons, this product must not be cleaned with water or other liquids. Use only a dry, lint-free cloth for cleaning.
4. ⚠ Caution! Risk of electric shock. Before connecting to the mains, always check the entire light for possible damage. Never use the light if you notice any damage.
5. ⚠ Caution! Disconnect the mains cable from the power supply before assembling or disassembling. Switch off the earth leakage circuit breaker/automatic circuit breaker or unscrew the fuse. Turn the switches to **"OFF"**.
6. ⚠ Caution! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.
7. When mounting, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
8. The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance. When purchasing a new device, you have the right to return a corresponding old device.In this case, return and disposal are free of charge for you.Please delete all personal data before returning.
   Disposing of this product in line with local regulations helps to mitigate the effects on the environment and health which might otherwise occur as a result of hazardous substances, combinations or components. As the consumer, you can play a decisive part in recycling and reusing potentially usable substances and conserving our environment. Before returning, please remove existing batteries or accumulators that are not enclosed by the old device, as well as lamps that can be removed without destroying them and bring them to a separate collection.Please inquire about these positions at your municipal administration.
   The following batteries and rechargeable cells are included with this electrical device: Battery type: **"CR2025" /** Chemical composition: **"Lithium" /** Before disposing of the device, ensure the battery or cell is completely drained.
9. Safety class II ⧈. This light is specially insulated and must not be connected to an earthed conductor. Description of the supply terminals: L = Phase N = Neutral conductor ⏚ = Earthed conductor.
10. The lamp does not have a connecting terminal. An electrician may need to be consulted to connect the lamp.
11. You can use the following connectors (not included in delivery): 2 screwless connectors in accordance with EN 60998-2-2 (min. 2 pole with retention clip - e.g. **"WAGO Serie 221 / 222"**) designed for a cross-section of 0.5 mm² - 1.5 mm² with a rated voltage of min. 250 V and a rated current of min. 16 A. The free cable ends of the light must be provided with ferrules depending on the design of the connectors. The connection to the power network must take place within a sufficiently large enough standard junction box per light (not included in delivery).
12. Protective covers and end covers for mains voltage control parts must always be mounted. Do not install the light on a damp or conductive subsurface. Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
13. The lights have a protection class rating of **"IP65"** and are solely intended for indoor use only of private households. The protection class **"IP65"** only applies to the visual area of the lamp when installed. The protection class **"IP20"** applies to the concealed area of the lamp when installed. The IP protection rating applies only if the device is attached to a horizontal ceiling. To comply with the IP protection class rating, the lights may only be mounted on flat surfaces.
14. Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
15. The light source of this lamp is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
16. This product contains a light source of energy efficiency class **"F"**, based on the EU regulation 2019/2015. Reference setting: **„6500K“**.
17. LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
18. This article is not suitable for use with dimmable electric circuits. It can be controlled using the accompanying remote control.
19. Before initial operation of the light, the protective strips must be removed from the battery compartment. The lights can only be switched on by remote control when there is no obstruction between the remote control and the lights.
20. Remote control functions: **"A"** → Switch ON and OFF / **"B"** → Select color of light / **"C"** → Select lighting effects / **„D“** → A light colour selected using the **"B"** button can be brightened or dimmed using this button. / **„D“** → The speed of a lighting effect selected using the **"C"** button can be changed using this button.
21. The **„E / 1H“** button switches the lights off after **„60“** minutes.
22. The **„E / 1H - ⏱24H“** button switches the lights off after **„60“** minutes. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. The **"F"** button switches the lights to their dimmest setting with a colour temperature of approximately **"3000K"**.
24. The push-button **"G"** toggles the colour temperature of the light in **"3"** stages between cold white and warm white.
25. Memory function: switching on the light using the remote control or an external light switch always activates the last light colour and dimming level set.
26. The rapid multiple disconnection of the lamp **“3 x”** from the mains voltage causes the following:It is switched on with a dimming level of “**100%”** and a colour temperature of **“3000K”**. **(= Reset)**.
27. Never cover these lamps with heat-insulating enclosures or similar materials.

Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l’installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d’emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.

1. Les lampes doivent être installées par un personnel spécialisé uniquement, en suivant les instructions d’installation électronique en vigueur.
2. Le fabricant n’est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d’une utilisation incorrecte des lampes.
3. Le soin des lampes se limite aux surfaces. Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe avec de l'eau ou avec d'autres liquides. Utilisez pour le nettoyage un chiffon sec et non pelucheux.
4. ⚠ Attention ! Risque de choc électrique. Vérifiez, avant chaque raccordement au secteur, que la lampe et le câble d'alimentation ne sont pas endommagés. N'utilisez jamais la lampe lorsque vous constatez qu'elle est endommagée.
5. ⚠ Attention ! Débrancher la ligne d’alimentation avant le début du montage ou du démontage. Débrancher le disjoncteur FI ou le coupe-circuit automatique ou dévisser le fusible. Commutateur présent sur **« OFF »**.
6. ⚠ Attention ! Avant le perçage des trous de fixation, assurez-vous qu'il n'y ait aucun dommage causé aux conduites de gaz, d'eau ou électriques à l’endroit du forage.
7. Lors de l'installation, veillez à ce que le matériel de fixation soit solide et adapté à la surface de montage. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage ou installation sur une surface inadéquate.
8. Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'empaquetage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point.
   Lors de l'achat d'un nouvel appareil, vous avez le droit de retourner un ancien appareil correspondant.Dans ce cas, le retour et l'élimination sont gratuits pour vous.Veuillez supprimer toutes les données personnelles avant de revenir.
   La mise au rebut correcte de ce produit permet d'éviter de possibles effets sur l'environnement et la santé pouvant découler de la présence de matières, mélanges ou substances dangereux. En tant que consommateur, vous jouez un rôle essentiel dans le recyclage de matières premières potentiellement utiles et la préservation d'un environnement propre. Avant de retourner, veuillez retirer les piles ou accumulateurs existants qui ne sont pas enfermés dans l'ancien appareil, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées sans les détruire et les apporter à une collecte séparée.Veuillez vous renseigner sur ces postes auprès de votre administration municipale.
   Les piles voire batteries suivantes sont inclues dans cet appareil électrique: Type de pile : **"CR2025" /** Procédé chimique : **"Lithium" /** Assurez-vous avant la mise au rebut que la pile voire la batterie est entièrement déchargée.
9. Catégorie de protection II ⧈. La lampe est spécialement isolée et ne peut pas être raccordée à un câble de protection terre. Description des bornes serre-fils : L = Phase N = Conducteur neutre ⏚ = Câble de protection terre.
10. Luminaire sans borne de connexion. Le branchement nécessite le cas échéant les conseils de personnes spécialisées.
11. Vous pouvez utiliser les connecteurs suivants (non fournis) : 2 connecteurs sans fil conformes aux normes IEC 60998-2-2 (min. 2 pôles avec clip de fixation – par ex. **"WAGO Serie 221 / 222"**) pour une coupe transversale de 0,5mm² – 1,5mm² avec une tension de mesure de min. 250 V et un ampérage de min. 16 A. Selon l'installation des connecteurs, les extrémités de la lampe doivent être munis d'embouts. La connexion au réseau électrique doit se faire par lampe au sein d'une boîte de jonction suffisamment grande, que vous trouverez dans le commerce (non fournie).
12. Les caches et les embouts de finition pour la tension du réseau des pièces conductrices doivent obligatoirement être montés. Ne pas monter la lampe sur un support humide ou conducteur. Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage.
13. Le luminaire possède le degré de protection **"IP65"** et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés. Le degré de protection **"IP65"** n'est valable que pour la partie visible du luminaire dans son état monté. Le degré de protection **"IP20"** est valable pour la partie non visible du luminaire dans son état monté. L'indice de protection IP n'est valable que pour un montage sur des plafonds horizontaux. Afin de pouvoir garantir le degré de protection IP, le luminaire doit être monté uniquement sur une surface plane.
14. Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.).
15. La source lumineuse de ce luminaire ne peut pas être remplacée. Dès que la source lumineuse arrive en fin de vie, la totalité du luminaire doit être remplacée.
16. Ce produit contient une source lumineuse de la classe d’efficacité énergétique **"F"**, telle que définie dans le règlement UE 2019/2015. Paramètre de référence: **„6500K“**.
17. Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l’intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
18. Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation. Il peut être commandé à distance par télécommande.
19. Avant l'utilisation de la lampe, enlevez le film protecteur du compartiment à pile. Vous pouvez contrôler la lampe à l'aide de la télécommande uniquement si aucun obstacle ne se trouve entre les deux.
20. Fonction de télécommande: **"A"** → allumer et éteindre / **"B"** → sélection des couleurs de la lumière / **"C"** → sélection des effets de lumière / **„D“** → L'intensité d'une couleur de lumière sélectionnée **"B"** peut être augmentée ou baissée au moyen de ces touches. / **„D“** → La vitesse d'un effet lumineux sélectionné **"C"** peut être modifiée au moyen de ces touches.
21. La lumière s’éteint automatiquement au bout d'environ **„60“** minutes grâce au bouton **„E / 1H“**.
22. La lumière s’éteint automatiquement au bout d'environ **„60“** minutes grâce au bouton **„E / 1H - ⏱24H“**. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Lorsque la lampe est allumée à l’aide du bouton **"F"**, celle-ci s’allume avec un degré de luminosité très faible et une température de couleur d’environ **"3000K"**.
24. La touche **"G"** commute la température de couleur de la lampe par **"3"** étapes entre froid - blanc et chaud - blanc.
25. Fonction de mémorisation : La mise sous tension de la lampe avec la télécommande ou avec un interrupteur d'éclairage externe avec la couleur de lumière ou le niveau de variation sélectionné en dernier.
26. La déconnexion multiple rapide de la lampe **“3 x”** de la tension secteur provoque les effets suivants :La lampe s'allume avec un niveau de variation de “**100%**“ et une température de couleur de **“3000K“. (= Reset)**.
27. Ne couvrez jamais ces lampes avec des clôtures thermoisolantes ou matériaux semblables.

Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l’uso per l’ulteriore impiego.

1. Le luci possono essere installate solo da personale specializzato secondo le vigenti norme di installazione elettrica.
2. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d’uso.
3. La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Per motivi di sicurezza elettrica, questo prodotto non deve essere pulito con acqua o altri liquidi. Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto e privo di pelucchi.
4. ⚠ Attenzione! Pericolo di scossa elettrica! Prima di collegare alla rete, controllare l'intera lampada in caso di eventuali danni. Non utilizzare mai la lampada se si notano danni.
5. ⚠ Attenzione! Scollegare l'alimentazione prima di iniziare il montaggio o lo smontaggio. Spegnere l'interruttore FI o l'interruttore automatico oppure rimuovere il fusibile. Gli interruttori presenti su **"OFF".**
6. ⚠ Attenzione! Prima di procedere a trapanare i fori per il fissaggio, assicurarsi che nell’area da perforare non vi siano condutture di gas, acqua o corrente che potrebbero venire perforate o danneggiate.
7. Durante il montaggio fare attenzione all’idoneità del materiale di fissaggio al sottofondo e alla solidità di quest’ultimo. Il produttore non può assumersi alcuna responsabilità a seguito di un’applicazione scorretta dell’articolo al sottofondo corrispondente.
8. Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l’indirizzo presso l'amministrazione comunale competente. Quando acquisti un nuovo dispositivo, hai il diritto di restituire un vecchio dispositivo corrispondente.In questo caso, il reso e lo smaltimento sono gratuiti per te.Si prega di cancellare tutti i dati personali prima di tornare.
   Lo smaltimento conforme di questo prodotto contribuisce ad evitare eventuali conseguenze a danno dell’ambiente e della salute, le quali potrebbero essere provocate dalla presenza di sostanze, miscele o componenti pericolose. In quanto consumatore, l’utente svolge un ruolo fondamentale per il recupero di materie prime potenzialmente utilizzabili e il mantenimento di un ambiente pulito.
   Prima di restituire, rimuovere le batterie o gli accumulatori esistenti che non sono inclusi nel vecchio dispositivo, nonché le lampade che possono essere rimosse senza distruggerle e portarle in una raccolta separata.Si prega di informarsi su queste posizioni presso la propria amministrazione comunale.
   In questo apparecchio elettrico sono contenute le seguenti batterie o accumulatori: Tipo di batteria: **"CR2025" /** Sistema chimico: **"Lithium" /** Prima dello smaltimento assicurarsi che la batteria o l’accumulatore sia completamente scarico.
9. Classe di sicurezza II ⧈. Questa lampada è isolata e non può essere collegata al cavo di presa a terra. Denominazione dei morsetti di collegamento: L = Fase N = Neutro ⏚ = Terra
10. Lampada senza morsetto. Potrebbe essere necessario consultare un esperto per l’allacciamento.
11. È possibile utilizzare i seguenti morsetti di collegamento (non inclusi nella fornitura): 2 morsetti di collegamento senza viti conformi alla norma EN 60998-2-2 (min. 2 poli con molla di ritenuta – ad es. **"WAGO Serie 221 / 222"**) per una sezione trasversale di 0,5mm² – 1,5mm² con una tensione nominale di min. 250V e una corrente nominale di min. 16A. A seconda della versione del morsetto di collegamento e ove necessario, le estremità libere della conduttura della lampada devono essere provviste di puntalini. Il collegamento alla rete di alimentazione deve avvenire per ogni lampada all’interno di una comune scatola di distribuzione sufficientemente grande (non inclusa nella fornitura).
12. E’ indispensabile applicare le coperture per i fili di trasmissione della tensione di rete. La lampada non deve essere installata in zone umide o in condutture semiinterrate. Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione.
13. La lampada dispone di un grado di protezione **"IP65"** ed è pensata esclusivamente per interni e per l’uso privato. Il grado di protezione **"IP65"** si riferisce solamente all’aera visibile della lampada completamente montata. Il grado di protezione **"IP20"** si riferisce all’area non visibile della lampada completamente montata. IP - Il grado di protezione si applica solo al montaggio su soffitti orizzontali. Per assicurare il grado di protezione IP, la lampada deve essere montata esclusivamente su una superficie piatta.
14. Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
15. La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa avrà raggiunto il termine del suo ciclo vitale, va sostituita l’intera lampada.
16. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica **"F",** in base al regolamento UE 2019/2015. Impostazione di riferimento: **„6500K“**.
17. Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
18. Questo articolo non è adatto alla messa in funzione in circuiti regolabili. È possibile controllarlo con il telecomando annesso.
19. Prima di mettere in funzione la lampada, staccare la striscia protettiva dal vano della batteria. L’indirizzamento della lampada mediante il comando a distanza è possibile esclusivamente in assenza di ostacoli tra la lampada e il comando a distanza.
20. Funzioni del telecomando: **"A"** → accendere/spegnere / **"B"** → Selezionare il colore della lampada / **"C"** → Selezionare gli effetti della lampada / **„D“** → È possibile aumentare o diminuire con questi pulsanti l’intensità luminosa di un colore della luce selezionato con **"B"**. / **„D“** → È possibile modificare con questi pulsanti un effetto luce selezionato con **"C"**.
21. Il tasto **„E / 1H“** spegne la lampada dopo circa **„60“** minuti.
22. Il tasto **„E / 1H - ⏱24H“** spegne la lampada dopo circa **„60“** minuti. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Il tasto **"F"** accende la lampada attivando un grado di illuminazione molto bassa con una temperatura di colore di circa **"3000K"**.
24. Il tasto **"G"** cambia la temperatura di colore della lampada in **“3“** livelli tra bianco freddo e bianco caldo.
25. Funzione di memorizzazione: L’accensione della lampada tramite telecomando o interruttore esterno, risulta con l’ultimo colore di luce o livello di regolazione luminosa (dimmer) impostati.
26. La rapida disconnessione multipla della lampada **"3 x"** dalla tensione di rete provoca quanto segue:Si accende con un livello di luminosità del “**100%**“ e con una temperatura del colore pari a **“3000K“.** (= Reset**).**
27. Le lampade non devono mai essere coperte da sostanze termoisolanti o materiali simili.

Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.

1. Las lámparas sólo pueden ser instaladas por personal especializado autorizado, y siguiendo las indicaciones de instalación vigentes.
2. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
3. Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. Por razones de seguridad eléctrica, este producto no debe limpiarse con agua ni otros líquidos. Para limpiarlo, utilice un trapo seco y sin pelusa.
4. ⚠ ¡Cuidado! Riesgo de descarga eléctrica. Antes de conectarla a la red eléctrica, compruebe que la lámpara no presente ningún tipo de daño. En ningún caso utilice la lámpara si detecta algún daño.
5. ⚠ ¡Atención! Desconecte el cable de red de la fuente de alimentación antes de comenzar el montaje o desmontaje. Desconecte el interruptor diferencial o el fusible automático o desenrosque el fusible. Interruptores en posición **“OFF”**.
6. ⚠ ¡Atención! Antes de realizar el agujero de sujeción, asegúrese de que el punto de perforación no atraviese o dañe ningún conducto de gas, de agua o toma de corriente.
7. Para montar la fijación hay que tener en cuenta que el material de fijación sea el adecuado para el fondo y que este sea resistente. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de efectuarse una fijación inadecuada del artículo con el fondo correspondiente.
8. El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración minicipal donde se encuentra una oficina de registro.
   Al comprar un dispositivo nuevo, tiene derecho a devolver el dispositivo antiguo correspondiente.En este caso, la devolución y la eliminación son gratuitas para usted.Elimine todos los datos personales antes de regresar.
   El desecho adecuado de este producto ayudará a prevenir posibles consecuencias para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de la presencia de sustancias, mezclas o componentes peligrosos. Como consumidor, usted tiene un papel fundamental en el reciclaje de materias primas potencialmente reutilizables y en la conservación de un medio ambiente limpio.
   Antes de devolverlo, retire las baterías o acumuladores existentes que no estén incluidos en el dispositivo antiguo, así como las lámparas que se puedan quitar sin destruirlas y llévelas a una recolección separada.Infórmese sobre estos puestos en su administración municipal.
   Las siguientes pilas o acumuladores se incluyen en este dispositivo electrónico: Tipo de pila: **"CR2025" /** Sistema químico: **"Lithium" /** Antes de desechar el producto, asegúrese de que la pila o el acumulador estén completamente descargados.
9. Clase de protección II ⧈. Esta lámpara está especialmente aislada y no es preciso conectarla a un conductor de protección. Identificación de los bornes de conexión: L = fase N = conductor neutro ⏚ = conductor de protección.
10. Lámpara sin terminal de conexión. Para conectarla pueden requerirse instrucciones de un experto.
11. Puede utilizar las siguientes abrazaderas de conexión (no incluidas en el volumen de suministro): 2 abrazaderas de conexión sin tornillos de acuerdo a la norma EN 60998-2-2 (mín. 2 polos con clip de sujección – p. ej. **"WAGO Serie 221 / 222"**) diseñado para una sección de 0,5 mm² – 1,5 mm² con una tensión de referencia de mín. 250 V y una corriente de referencia de mín. 16 A. Los extremos libres de los cables de la lámpara deben llevar, según el modelo de abrazadera y si fuese necesario, manguitos de cable. La conexión a la red eléctrica debe realizarse por lámpara dentro de una caja de distribución de normal con suficiente capacidad (no incluida en el volumen de suministro).
12. Las tapas de cobertura y terminación para las piezas con conducción eléctrica deben montarse incondicionalmente. No montar la lámpara en zonas subterráneas húmedas o conductivas. Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
13. La lámpara posee el grado de protección **"IP65"** y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior. El grado de protección **"IP65"** se aplica solo para las zonas visibles de la lámpara ya montada. El grado de protección **"IP20"** se aplica para las zonas no visibles de la lámpara ya montada. El grado de protección IP solo se aplica en caso de montaje en techos horizontales. Para garantizar el grado de protección IP, la lámpara debe montarse solamente sobre una superficie llana.
14. No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbrantes, LED etc.).
15. La fuente de iluminación de la lámpara no es reemplazable. Cuando la fuente de iluminación llegue al final de su vida útil, deberá reemplazarse toda la lámpara.
16. Este producto incluye una fuente de iluminación de clase de eficiencia energética **"F"** conforme al reglamento UE 2019/2015. Configuración de referencia: **„6500K“**.
17. Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
18. Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables. Se puede controlar con el mando a distancia suministrado.
19. Antes del comisionamento de la lámpara hay que quitar la cinta protectiva del compartamento por la batteria. El control de la lámpara con el mando a distancia solo es posible si entre la lámpara y el mando a distancia no se encuentra ningún obstáculo.
20. Función por el control remoto: **"A"** → Apagar y encender / **"B"** → Seleccionar el color de la luz / **"C"** → Seleccionar los effectos de la luz / **„D“** → El color de luz seleccionado **"B"** puede regularse con estos botones. / **„D“** → La velocidad del efecto de luz seleccionado **"C"** puede modificarse con este botón.
21. El botón **„E / 1H“** apaga la lámpara tras unos **„60“** minutos.
22. El botón **„E / 1H - ⏱24H“** apaga la lámpara tras unos **„60“** minutos. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. El botón **"F"** enciende la lámpara con un nivel de regulación muy bajo a una temperatura de color de aprox. **"3000K"**.
24. El pulsador **"G"** conmuta la temperatura de color de la lámpara en **"3"** niveles entre blanco frío y blanco cálido.
25. Función de memoria: El encendido de la lámpara mediante el mando a distancia o un interruptor de luz externo se produce con el último color de luz y nivel de atenuación ajustados.
26. La desconexión múltiple rápida de la lámpara **"3 x"** de la tensión de red provoca lo siguiente:Se enciende en un nivel de regulación del **“100%“** y con una temperatura cromática de **“3000K“**. **(= Reset)**.
27. De ninguna manera debe cubrir estas lámparas con protección calorífuga o materiales similares.

Säkerhetsföreskrifter / Var god och läs den här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.

1. Lyktorna får enbart installeras av auktoriserade specialister enligt de gällande föreskrifterna för elinstallationer.
2. Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstått när belysningen använts på ett icke fackmässigt sätt.
3. Skötseln av belysning inskränker sig till utsidorna. På grund av elsäkerheten får denna produkt inte rengöras med vatten eller andra vätskor. Använd endast en torr, luddfri duk för rengöring.
4. ⚠ Se upp! Risk för elektrisk stöt. Kontrollera den kompletta lampan med avseende på eventuella skador före varje anslutning till elnätet. Använd aldrig lampan om du upptäcker skador.
5. ⚠ OBS! Innan monteringen eller demonteringen påbörjas måste kraftledningen kopplas spänningsfri. Stäng av FI–brytare eller dvärgbrytare respektive skruva ut säkringen. Befintliga omkopplare på **"OFF"**.
6. ⚠ OBS! Innan du borrar fästhålen måste du förvissa dig om, att det inte finns några gas-, vatten- eller elledningar som kan skadas där du borrar.
7. Vid montering måste du se till, att monteringsmaterialet är lämpligt för underlaget och att detta har motsvarande bärkraft. Tillverkaren ansvarar inte för en icke fackmässig koppling av artikeln med resp. underlag.
8. Symbolen med den överstreckade soptunnan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning.
   Vid köp av en ny enhet har du rätt att returnera en motsvarande gammal enhet.I detta fall är retur och kassering kostnadsfritt för dig.Vänligen radera alla personuppgifter innan du returnerar.
   Denna produkts korrekta avfallshantering hjälper till att förhindra potentiella miljö- och hälsokonsekvenser som kan uppstå genom närvaron av farliga ämnen, blandningar eller komponenter. Som konsument spelar du därvid en avgörande roll för återvinning av potentiellt användbara råvaror och upprätthållandet av en ren miljö.
   Innan du returnerar, ta bort befintliga batterier eller ackumulatorer som inte är innesluta av den gamla enheten, samt lampor som kan tas bort utan att förstöra dem och lämna dem till en separat uppsamling.Fråga om dessa tjänster på din kommunala förvaltning.
   Följande batterier respektive ackumulatorer finns i denna elektriska utrustning: Batterityp: **"CR2025" /** Kemiskt system: **"Lithium" /** Före avfallshantering måste du förvissa dig om att batteriet respektive ackumulatorn har tömts fullständigt.
9. Skyddsklass II ⧈. Denna belysning har en speciell isolering och får inte anslutas till en skyddsledare. Anslutningsklämmornas beteckning L = Fas N = Neutralledare ⏚ = Skyddsledare
10. Lampa utan anslutningsklämma. För denna anslutning kan i förekommande fall anvisningar från sakkunniga personer bli nödvändiga.
11. Du kan använda följande anslutningsklämmor (ingår inte i leveransen): 2 skruvlösa anslutningsklämmor enligt EN 60998-2-2 (min. 2-polig med låsfjäder – t.ex. **"WAGO Serie 221 / 222"**) konstruerad för ett tvärsnitt på 0,5 mm² – 1,5 mm² med en märkspänning på minst 250V och en märkström på minst 16A. Lampans fria ledningsändar måste beroende på anslutningsklämmans utförande eventuellt vara utrustad med ledarändhylsor. Anslutningen till elnätet måste per lampa utföras inom en tillräckligt stor förgreningsdosa (ingår inte i leveransen).
12. Täck- och ändkåpa för ledande delar för nätspänning måste principiellt monteras. Montera inte belysningen på fuktigt eller ledande underlag. Se noga till att ledningarna inte skadas vid monteringen.
13. Lampan är försedd med skyddsgraden **"IP65"** och är endast avsedd för användning inomhus i privata hushåll. Kappslingsklass **"IP65"** gäller endast för den synliga delen av lampan i monterat tillstånd. Kappslingsklass **"IP20"** gäller för den icke synliga delen av lampan i monterat tillstånd. Kapslingsklassen (IP) gäller endast för montering på vågrätta/horisontella innertak. För att IP-skyddsgraden ska kunna garanteras, får lampan endast användas på en jämn yta.
14. Titta inte direkt in ljuskällan (belysningsmedel, LED mm.).
15. Ljuskällan i denna lampa är inte utbytbar. När ljuskällan nått slutet på sin livslängd, måste hela lampan bytas ut.
16. Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklassen **"F",** baserad på EU-förordningen 2019/2015. Referensinställning: **„6500K“**.
17. Färgavvikelser på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
18. Denna artikel är inte lämplig att användas i dimbara strömkretsar. Den kan styras med den medföljande fjärrkontrollen.
19. Innan lampan tas i drift ska skyddsremsan avlägsnas ur batterifacket. Selektering av lampan med fjärrkontrollen är endast möjlig, om det inte finns några hinder mellan lampan och fjärrkontrollen.
20. Fjärrkontrollsfunktioner hos: **"A"** → In- och avkoppling / **"B"** → Välj ljusfärg / **"C"** → Välj ljuseffekter / **„D“** → Den valda ljusfärgen **"B"** kan ökas eller reduceras med dessa knappar. / **„D“** → Den valda ljuseffektens **"C"** hastighet kan ändras med dessa knappar.
21. Knappen **„E / 1H“** släcker lampan efter ca **„60“** minuter.
22. Knappen **„E / 1H - ⏱24H“** släcker lampan efter ca **„60“** minuter. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Knappen **"F"** tänder lampan med en mycket låg dimningsnivå med en färgtemperatur på ca **"3000K"**.
24. Knappen **"G"** kopplar om lampans färgtemperatur i “3“ steg mellan kallvit och varmvit.
25. Minnesfunktion: Inkoppling av lampan med fjärrkontrollen eller med en extern strömbrytare sker med den ljusfärg och dimningsnivå som var inställd senast.
26. Den snabba multipelbortkopplingen av lampan **"3 x"** från nätspänningen orsakar följande:Påslagning sker med en dimningsnivå på **"100 %"** och med en färgtemperatur på **"3000K"**. **(= Reset)**.
27. Dessa lyktor får aldrig täckas över med värmeisolerande täckmaterial e. dyl.

Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idriftsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.

1. Lygterne skal monteres af autoriseret fagpersonale i henhold til de gældende installationsforskrifter for elektronik.
2. Producenten overtager ikke ansvar for kvæstelser eller beskadigelser, som følger ud af uhensigtsmæssig brug af lygten.
3. Vedligeholdelse af lygterne begrænses på overfladerne. Af hensyn til den elektriske sikkerhed, må dette produkt ikke rengøres med vand eller andre væsker. Anvend en tør, fnugfri klud til rengøring.
4. ⚠ Forsigtigt! Fare for elektrisk stød. Kontroller hele lampen inden hver nettilslutning for eventuelle beskadigelser. Brug aldrig lampen, hvis du opdager nogen beskadigelser.
5. ⚠ OBS! Fjern strømledningen fra strømforsyningen inden monteringen eller demonteringen påbegyndes. Sluk for fejlstrømsafbryderen eller den automatiske afbryder, eller drej sikringen ud. Kontakter stilles på **"OFF"**.
6. ⚠ OBS! Sørg inden boringen af fastgørelseshullerne for, at der ikke kan påbores eller beskadiges gas- vand-, eller strømledninger på borestedet.
7. I forbindelse med montagen, så skal man være opmærksom på, at fastgørelsesmaterialet til undergrunden er egnet og at denne tilsvarende kan bære. I forbindelse med artiklens uhensigtsmæssige forbindelse med den enkelte undergrund, kan der fra producentens side ikke overtages nogen garanti.
8. Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation.
   Ved køb af en ny enhed har du ret til at returnere en tilsvarende gammel enhed.I dette tilfælde er returnering og bortskaffelse gratis for dig.Slet venligst alle personlige data, før du returnerer.
   En korrekt bortskaffelse af dette produkter er med til at forhindre mulige miljø- og sundhedsmæssige følger, der kan opstå ved brugen af farlige stoffer, blandinger og komponenter. Som forbruger spiller du en afgørende rolle med hensyn til en potentiel genanvendelse af råstoffer samt opretholdelsen af et rent miljø.
   Før du returnerer, bedes du fjerne eksisterende batterier eller akkumulatorer, der ikke er omsluttet af den gamle enhed, samt lamper, der kan fjernes uden at ødelægge dem, og bringe dem til en separat afhentning.Forhør dig om disse stillinger hos din kommunale administration.
   Følgende batterier eller akkumulatorer er indeholdt i disse elektriske apparater: Batteritype: **"CR2025" /** Kemisk system: **"Lithium" /** Sørg for, at batteriet eller akkumulatoren er helt tom, før produktet bortskaffes.
9. Beskyttelsesklasse II ⧈. Denne lygte har en ekstra isolering og må ikke tilsluttes til en jordledning. Tilslutningsklemmernes betegnelse: L = fase N = nulleder ⏚ = jordledning.
10. Lampe uden tilslutningsklemme. I forbindelse med tilslutningen, så kan henvisninger af fagligt uddannede personer være nødvendige.
11. De kan anvende følgende forbindelsesklemmer (ikke indholdt i leveringen): 2 skrueløse forbindelsesklemmer iht. EN 60998-2-2 (min. 2 polet med holdefjeder – f.eks. **"WAGO Serie 221 / 222"**) egnet til et tværsnit på 0,5mm² – 1,5mm² med en afmålingsspænding min. 250V og en afmålingsspænding på min. 16A. Lampens frie ledningsender skal alt efter udførelse af forbindelsesklemmen i givet fald være forsynet med koreendehylstre. Tilslutningen til forsyningsnettet skal for hver enkelt lampe ske indenfor en tilstrækkelig stor handelsgængs fordelerdose (ikke indeholdt i leveringen).
12. Skærm- og endekapper til dele, som leder strøm, skal altid monteres. Lygten må ikke monteres på fugtig eller ledende undergrund. Giv agt på, at ledningerne ikke beskadiges ved monteringen.
13. Lampen har kapslingsklasse **"IP65"** og er udelukkende beregnet til anvendelse inden døre i private husholdninger. Beskyttelsesgraden **"IP65"** gælder kun for lampens synlige område i monteret tilstand. Beskyttelsesgraden **"IP20"** gælder for lampens usynlige område i monteret tilstand. IP-beskyttelsesgraden gælder kun ved montering på vandrette/horisontale lofter. For at kunne garantere IP-kapslingsklassen må lampen udelukkende monteres på en jævn overflade.
14. Se aldrig direkte ind i lyskilden (lyspære, LED, etc.)
15. Denne lampes lyskilde kan ikke erstattes. Når lyskilden har opnået dens levetids slutning, så skal hele lampen erstattes.
16. Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen **"F"**, baseret på EU-forordningen 2019/2015. Referenceindstilling: **„6500K“**.
17. Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lysets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.
18. Denne artikel er ikke egnet til driften i dæmpningsbare strømkredse. Den kan styres med den vedlagte fjernbetjening.
19. Fjern beskyttelsesstriben fra batterifaget, før du tager lygten i brug. Lampevalg over fjernbetjeningen er kun mulig, når der ikke befinder sig nogen forhindringer mellem lampe og fjernbetjening.
20. Fjernbetjeningsfunktion: **"A"** → TÆND og SLUK / **"B"** → Vælg lysets farve / **"C"** → Vælg lyseffekt / **„D“** → En valgt lysfarve **"B"** lader sig op- og neddæmpe med disse taster. / **„D“** → En valgt lyseffekt **"C"** lader sig ændre i hastigheden med disse taster.
21. Tasten **„E / 1H“** slukker for lampen efter ca. **„60“** minutter.
22. Tasten **„E / 1H - ⏱24H“** slukker for lampen efter ca. **„60“** minutter. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Tasten **"F"** tænder for lampen på et meget lavt dæmpnings-trin med en farvetemperatur på ca. **"3000K"**.
24. Kontakten **"G"** skifter farvetemperaturen af lampen i **"3"** trin mellem kold-hvid og varm-hvid.
25. Lagringsfunktion: Tændingen af lampen med fjernbetjeningen eller med en ekstern kontakt sker med den lysfarve og det dæmpningstrin som blev valgt, inden lampen blev slukket.
26. Den hurtige multiple afbrydelse af lampen **"3 x"** fra netspændingen forårsager følgende:Den lader sig tænde med et dæmpningstrin af “**100%**“ og med en farvetemperatur af **“3000K“**. **(= Reset)**.
27. Lygterne må aldrig tildækkes med varmeisolering eller lignende materiale."

Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjon meget nøye før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.

1. Lampene må kun installeres av autorisert fagfolk etter de aktuelle forskriftene for installasjon av elektriske apparater.
2. Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
3. Kun overflatene til lampene trenger pleie. Av elektriske sikkerhetsgrunner får ikke dette produktet rengjøres med vann eller andre væsker. Bruk kun en tørr klut som ikke loer når du rengjør produktet.
4. ⚠ Advarsel! Fare for elektrisk slag. Kontroller den komplette lampen på mulige skader før den kobles til strømnettet. Bruk aldri lampen dersom den er skadet.
5. ⚠ Advarsel! Før montering eller demontering må nettledningen være spenningsfri. FI-beskyttelesbryter eller automatsikring skal sjaltes av hhv. sikring skal skrus ut. Brytere skal settes på **“OFF“**.
6. ⚠ Advarsel! Før du borer festehullene må du sjekke at hullene ikke kan komme borti eller perforere gass-, vann- eller strømledninger.
7. Ved montering må du passe på at festematerialet er egnet for underlaget og at underlaget har tilstrekkelig bæreevne. Ved feil festing av produktet til underlaget fraskriver produsenten seg alt ansvar.
8. Symbolet med en gjennomstrøket søppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon.
   Ved kjøp av ny enhet har du rett til å returnere en tilsvarende gammel enhet.I dette tilfellet er retur og avhending gratis for deg.Vennligst slett alle personlige data før du returnerer.
   Riktig avfallssortering av dette produktet hjelper til med å unngå mulige skader på helse og miljø som kan forårsakes av innholdet av farlige stoffer, blandinger eller komponenter.Som forbruker spiller du en avgjørende rolle for gjenbruk av potensielt nyttbare råstoffer og til å holde miljøet rent.
   Før du returnerer, vennligst fjern eksisterende batterier eller akkumulatorer som ikke er omsluttet av den gamle enheten, samt lamper som kan fjernes uten å ødelegge dem og bringe dem til en separat samling.Spør om disse stillingene hos din kommuneadministrasjon.
   Følgende batterier hhv. akkumulatorer medfølger dette elektroapparatet: Batteritype: **"CR2025" /** Kjemisk system: **"Lithium" /** Kontrollere før du avfallssorterer at batteriet hhv. akkumulatoren er helt tømt.
9. Verneklasse II ⧈. Denne lampen er isolert spesielt og får ikke koples til en jordledning. Betegnelse til tilkoplingsklemmene: L = fase N = nøytral ledning ⏚ = jordledning.
10. Lykt uten kontaktklemme. For kontakten kan det være nødvendig med veiledning av fagpersonal.
11. Du kan bruke følgende tilkoblingsklemmer (er ikke medleverte): 2 skrueløse forbindelsesklemmer jfr. EN 60998-2-2 (min. 2 poler med holdefjær – f.eks. **"WAGO Serie 221 / 222"**) som er beregnet for et tverrsnitt på 0,5mm² – 1,5mm² med en merkespenning på minimum 250V og en merkestrøm på minimum 16A. Lampens frittliggende ledningsender må eventuelt være utstyrt med endehylser, avhengig av koblingsklemmenes utførelse. Tilkoblingen til strømnettet må for hver lampe skje innenfor en tilstrekkelig stor fordelingsboks som kan kjøpes i vanlig handel (ikke medlevert).
12. Prinsipielt skal det monteres dekk- og endehetter til ledende deler som fører nettspenning. Lampen må ikke installeres på fuktig eller ledende underlag. Sørg for at ledningene ikke skades ved monteringen.
13. Lampen er i beskyttelsesklassen **"IP65"** og er utelukkende ment for bruk innendørs i private husholdninger. Beskyttelsesklassen **"IP65"** gjelder kun for den synlige delen av lampen i montert tilstand. Beskyttelsesklassen **"IP20"** gjelder kun for den ikke synlige delen av lampen i montert tilstand. IP - beskyttelsesgraden gjelder kun for montering i vannrette/horisontale tak. For å kunne garantere IP-beskyttelsesklassen skal lampen bare monteres på jevne flater.
14. Ikke se rett inn i lyskilden (belysningsmiddel, LED etc.).
15. Lyskilden i denne lykta kan ikke byttes ut. Når lyskilden er oppbrukt må hele lykta byttes ut.
16. Dette produktet inneholder en lyskilde i energiklasse **"F"** i henhold til EU-retningslinjen 2019/2015. Referanseinnstilling: **„6500K“**.
17. Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan også forandre seg avhengig av levetiden.
18. Denne artikkelen er ikke egnet for drift i strømkretser som kan dimmes. Den kan styres med den vedlagte fjernkontrollen.
19. Før lampen tas i bruk må beskyttelsesfolien fjernes fra batterirommet. Styringen av lampen via fjernkontrollen er kun mulig dersom det mellom lampen og fjernkontrollen ikke er noen hindringer.
20. Fjernbetjeningsfunksjoner: **"A"** → Slå på og av / **"B"** → velge lysfarge / **"C"** → velge lyseffekter / **„D“** → En valgt lysfarge **"B"** lar seg med disse knappene dimmes opp og ned. / **„D“** → Hastigheten til en valgt lyseffekt **"C"** lar seg forandres med disse knappene.
21. Tasten **„E / 1H“** skrur lampen av etter ca. **„60“** minutter.
22. Tasten **„E / 1H - ⏱24H“** skrur lampen av etter ca. **„60“** minutter. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Med **"F"** tasten skrus lampen på et meget lavt dimmer-trinn med en fargetemperatur på ca. **"3000K"**.
24. Tasten **"G"** veksler lampens fargetemperatur **"3"** trinnvis mellom kald-hvit og varm-hvit.
25. Lagringsfunksjon: Når lampen settes på med fjernkontrollen eller en ekstern lysbryter starter den alltid i sist innstilte lysfarge og dimmetrinn.
26. Den raske multiple frakoblingen av lampen **"3 x"** fra nettspenningen forårsaker følgende:Betyr at dimmeren settes på “**100%**“ og fargetemperaturen på **“3000K“**. **(= Reset)**.
27. Disse lampene må under ingen omstendigheter tildekkes av varmeisolerende tildekninger eller lignende materialer.

Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönoton. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käyttöä varten.

1. Vain valtuutetut ammattihenkilöt saavat asentaa lamput kulloistenkin voimassa olevien sähköasennusmääräysten mukaan.
2. Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
3. Valaisimien hoito rajoittuu pintoihin. Sähköturvallisuussyistä tuotetta ei saa puhdistaa vedellä tai muilla nesteillä. Käytä puhdistukseen vain kuivaa, nukatonta liinaa.
4. ⚠ Varo! Sähköiskun vaara. Tarkista koko valaisin vaurioiden varalta aina ennen sähköverkkoon kytkemistä. Älä käytä valaisinta, jos havaitset siinä vaurioita.
5. ⚠ Huomio! Kytke verkkojohto jännitteettömäksi ennen asennusta tai purkamista. Kytke vikavirtasuojakytkin tai automaattisulake pois päältä tai poista sulake. Aseta kytkin **“OFF”**-asentoon.
6. ⚠ Huomio! Varmista ennen reikien poraamista, että porauskohdassa ei ole kaasu-, vesi- tai sähköjohtoja, jotka voisivat vaurioitua porauksesta.
7. Kiinnitä huomiota kokoonpanon aikana, että kiinnitysmateriaali soveltuu kiinnityspintaan ja että se kestää kiinnityksen. Valmistaja ei ota vastuuta tuotteen virheellisestä kiinnityksestä valittuun pintaan.
8. Yliviivatun roskakorin symboli tuotteen tai pakkauksen päällä merkitsee, että tätä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käyttöikänsä loputtua sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierrätyksen keräilypisteeseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta.
   Uutta laitetta ostaessasi sinulla on oikeus palauttaa vastaava vanha laite.Tässä tapauksessa palautus ja hävittäminen ovat sinulle ilmaisia.Poista kaikki henkilökohtaiset tiedot ennen palautusta.
   Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia, jotka voivat aiheutua vaarallisten aineiden, seosten tai komponenttien päätymisestä luontoon. Kuluttajalla on ratkaiseva rooli mahdollisesti käyttökelpoisten raaka-aineiden kierrättämisessä ja puhtaan ympäristön ylläpitämisessä.
   Ennen palautusta poista vanhat paristot tai akut, jotka eivät ole vanhan laitteen sisällä, sekä lamput, jotka voidaan irrottaa niitä tuhoamatta ja toimita ne erilliseen keräyspisteeseen.Kysy näistä tehtävistä kuntasi hallinnosta.
   Tässä sähkölaitteessa on seuraavat paristot tai akut: Paristotyyppi: **"CR2025" /** Kemiallinen järjestelmä: **"Lithium" /** Varmista ennen hävittämistä, että paristo tai akku on täysin tyhjä.
9. Suojaluokka II ⧈. Tällä valaisimella on erikoiseristys, valaisinta ei saa liittää maadoitusjohtimeen. Liittimien nimet: L = vaihe N = nollajohdin ⏚ = maadoitusjohdin.
10. Valaisin ilman liitospinnettä. Liitäntä voi vaatia ammattihenkilön tukea.
11. Voit käyttää seuraavia kytkentäliittimiä (eivät sisälly toimitukseen): 2 ruuvitonta EN 60998-2-2 -standardin mukaista kytkentäliitintä (väh. 2-napainen pidätysjousella – esim. **"WAGO Serie 221 / 222"**) jonka poikkileikkaus on 0,5 mm² – 1,5 mm², nimellisjännite väh. 250 V ja nimellisvirta väh. 16 A. Tarvittaessa valaisimen vapaana olevat johdonpäät täytyy kytkentäliittimen mallista riippuen varustaa pääteholkeilla. Kukin valaisin täytyy liittää sähköverkkoon tavallisen ja tarpeeksi ison jakorasian avulla (ei sisälly toimitukseen).
12. Verkkojännitettä johtavien osien peite- ja päätelevyt tulee aina asentaa. Älä asenna valaisinta kostean tai johtavan pohjan päälle. Kiinnitä huomiota siihen, etteivät johdot vaurioidu asennuksessa.
13. Valaisimeen on merkitty suojausluokka **"IP65"** ja se on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa yksityistalouksissa. Suojausluokka **"IP65"** koskee vain asennetun valaisimen näkyvää osaa. Suojausluokka **"IP20"** koskee asennetun valaisimen osaa, joka ei ole näkyvissä. IP-suojausluokka koskee vain asennusta vaakasuoraan kattoon. Jotta IP-suojausluokka voidaan taata, valaisimen saa asentaa vain tasaiselle pinnalle.
14. Älä katso suoraan valolähteeseen (valaistusväline, LED jne.).
15. ♲ Valaisimen valonlähde ei ole vaihdettavissa. Kun valonlähde on tullut elinkaarensa päähän, koko valaisin täytyy korvata uudella.
16. Tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on **"F"** EU-asetuksen 2019/2015 mukaan. Viiteasetus: **„6500K“**.
17. LEDien värit saattavat hieman poiketa toisistaan erästä riippuen. LEDin valonvärin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttöiästä.
18. ⚠ Tämä artikkeli ei sovellu käytettäväksi himmennettävissä virtapiireissä. Sitä voidaan käyttää toimituksen sisältyvällä kaukosäätimellä.
19. Ennen lampun käyttöönottoa on poistettava suojanauha paristolokerosta. Valaisimen käyttö kaukosäätimellä on mahdollista vain, jos valaisimen ja kaukosäätimen välissä ei ole mitään esteitä.
20. kaukosäätimen toiminnot: **"A"** → Kytkeminen päälle ja pois päältä / **"B"** → Valonvärin valinta / **"C"** → Valoefektien valinta / **„D“** → Valittua valon väriä **"B"** voidaan kirkastaa ja himmentää näillä painikkeilla. / **„D“** → Valitun valotehosteen **"C"** nopeutta voidaan muuttaa näillä painikkeilla
21. **„E / 1H“** -painike kytkee valaisimen pois päältä n. **„60“** minuutin kuluttua.
22. **„E / 1H - 24H“** -painike kytkee valaisimen pois päältä n. **„60“** minuutin kuluttua. (1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)
23. **"F"** -painike säätää valaisimen erityisen himmeäksi värilämpötilan ollessa **“3000K“**.
24. **"G"** -painikkeella valitaan valaisimen **"3"** värilämpötilaa kylmän valkoisen ja lämpimän valkoisen väliltä.
25. Muistitoiminto: Valaisin kytkeytyy päälle viimeksi asetettuun väriin ja himmennystasoon kaukosäätimellä tai ulkoisella valokytkimellä.
26. Lampun nopea moninkertainen irtikytkentä verkkojännitteestä **"3 x"** aiheuttaa seuraavan:Kytkeytyy päälle himmennystason ollessa “**100%**“ ja värin lämpötilan ollessa **“3000K“**. **(= Reset)**.
27. Näitä lamppuja ei saa milloinkaan peittää lämpöä eristävillä suojuksilla tai samankaltaisilla materiaaleilla.

Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.

1. De lampen mogen alleen door geautoriseerd geschoold personeel naar de telkens geldende elektro-installatievoorschriften worden geïnstalleerd.
2. De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lanp zijn, op zich.
3. Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Vanwege de elektrische veiligheid mag dit product niet met water of andere vloeistoffen worden schoongemaakt. Gebruik voor het schoonmaken alleen een droge, pluisvrije doek.
4. ⚠ Pas op! Kans op een elektrische schok! Controleer voordat de lamp wordt aangesloten op het stroomnet of er geen beschadigingen zijn. Gebruik de lamp nooit als u beschadigingen constateert.
5. ⚠ Let op! Schakel voor de montage of demontage de stroom voor de betreffende groep uit. Aardlekschakelaar of zekeringautomaat uitschakelen resp. de zekering er uitdraaien. Aanwezige schakelaar op **“UIT”**.
6. ⚠ Let op! Controleer voor het boren van de bevestigingsgaten dat op de boorplek geen gas-, water- of stroomleidingen worden aangeboord of beschadigd kunnen raken.
7. Tijdens de montage dient u erop te letten, dat het bevestigingsmateriaal geschikt is voor de ondergrond en dat de ondergrond een dienovereenkomstige draagkracht bezit. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een ondeskundige verbinding van het artikel met de desbetreffende ondergrond.
8. Het symbool van de doorgestreepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van electrische en electronischen apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan. Bij aanschaf van een nieuw apparaat heeft u het recht om een bijbehorend oud apparaat te retourneren.In dit geval zijn retournering en verwijdering voor u gratis.Verwijder alle persoonlijke gegevens voordat u terugkeert.
   De correcte afvoer van dit product helpt om mogelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen die zouden kunnen voortvloeien uit de aanwezige gevaarlijke stoffen, mengsels of componenten. Als consument speelt u een belangrijke rol bij het hergebruiken van potentieel bruikbare grondstoffen en het behoud van een schoon milieu.
   Verwijder voor het retourneren bestaande batterijen of accu's die niet door het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die kunnen worden verwijderd zonder ze te vernietigen, en breng ze naar een aparte inzameling.Informeer naar deze functies bij uw gemeentebestuur.
   Dit elektrische apparaat bevat de volgende batterijen resp. accu's: Type batterij: "CR2025" / Chemisch systeem: **"Lithium" /** Zorg ervoor dat de batterij/accu helemaal leeg is voordat u deze afvoert.
9. Beschermklasse II ⧈. Deze lamp is bijzonder geïsoleerd en mag niet aan een beschermleider worden aangesloten. Aanduiding van de aansluitklemmen: L = Fase N = Neutraalgeleider ⏚ = Beschermleider.
10. Lamp zonder aansluitklem. Voor het aansluiten kunnen instructies van vakkundige personen noodzakelijk zijn.
11. U kunt de volgende verbindingsklemmen gebruiken (niet inbegrepen): 2 schroefloze verbindingsklemmen volgens EN 60998-2-2 (min. 2-polig met klemveer – bijv. **"WAGO Serie 221 / 222"**) bestemd voor een doorsnede van 0,5mm² – 1,5mm² met een nominale spanning van min. 250V en een ingangsstroom van min. 16A. De vrije uiteinden van de lamp moeten afhankelijk van de uitvoering van de verbindingsklemmen indien nodig worden voorzien van adereindhulzen. De aansluiting op het stroomnet moet per lamp binnen een voldoende grote, gangbare verdeeldoos geschieden (niet inbegrepen).
12. Afdek- en eindkappen voor netspanning voerende delen moeten principieel worden gemonteerd. Lamp niet op een vochtige of leidende ondergrond monteren. Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd.
13. De lamp heeft beschermingsklasse **"IP65"** en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens. De beschermingsgraad **"IP65"** geldt slechts voor het zichtbare gedeelte van de lamp in ingebouwde toestand. De beschermingsgraad **"IP20"** geldt slechts voor het onzichtbare gedeelte van de lamp in ingebouwde toestand. De IP-bescherming geldt alleen voor montage aan horizontale plafonds. Om de IP-beschermingsklasse te waarborgen, mag de lamp alleen op een vlakke ondergrond gemonteerd worden.
14. Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
15. ♲ De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen. Als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.
16. Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse **"F",** gerelateerd aan de EU-verordening 2019/2015. Referentie-instelling: **„6500K“**.
17. Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
18. ⚠ Dit artikel is niet geschikt voor het gebruik in dimbare stroomcircuits. Hij kan met de meegeleverde afstandsbediening worden bediend.
19. Voor het in gebruik nemen van de lamp moet de beschermde strook uit het batterijvak verwijdert worden. De bediening van de lamp met behulp van een afstandsbediening is alleen mogelijk, als zich geen obstakels tussen de lamp en de afstandsbediening bevinden.
20. Functies van de afstandsbediening: **"A"** → in- en uitschakelen / **"B"** → Kleur van het licht kiezen / **"C"** → Lichteffecten kiezen / **„D“** → Een geselecteerde lichtkleur **"B"** kan met deze knoppen helderder worden gemaakt of gedimd. / **„D“** → Een geselecteerd lichteffect **"C"** kan met deze knoppen worden veranderd qua snelheid.
21. De schakelaar **„E / 1H“** schakelt de lamp uit na ca. **„60“** minuten.
22. De schakelaar **„E / 1H - 24H“** schakelt de lamp uit na ca. **„60“** minuten. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. De schakelaar **"F"** schakelt de lamp in met een zeer lage dimstand met een kleurtemperatuur van ca. **"3000K"**.
24. De knop **"G"** verandert de kleurtemperatuur van de lamp in **"3"** stappen van koud-wit naar warm-wit.
25. Geheugenfunctie: Het inschakelen van de lamp met de afstandsbediening of met een externe lichtschakelaar gebeurt met de laatst ingestelde lichtkleur en dim-niveau.
26. Het snel meervoudig loskoppelen van de lamp **“3 x”** van de netspanning veroorzaakt het volgende:Er wordt ingeschakeld met een dimstand van “**100%”** en met een kleurtemperatuur van **“3000K”**. **(= Reset)**.
27. Deze lampen mogen onder geen enkel omstandigheid door warmte-isolatie of soortelijke materialen afgedekt worden

Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.

1. Oprawy oświetleniowe mogą instalować tylko specjaliści z odpowiednimi uprawnieniami, stosując się do aktualnie obowiązujących przepisów dotyczących wykonywania instalacji elektrycznych.
2. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się świetlówką.
3. Konserwacja świetlówek ogranicza się do ich powierzchni. Ze względu na bezpieczeństwo elektryczne produktu nie wolno czyścić wodą ani innymi płynami. Do czyszczenia należy używać tylko suchej, niestrzępiącej się ściereczki.
4. ⚠ Ostrożnie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem. Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy sprawdzić kompletną lampę pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie należy używać lampy w przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń.
5. ⚠ Uwaga! Przed rozpoczęciem montażu lub demontażu przewód sieciowy odłączyć od zasilania. Wyłączyć wyłącznik różnicowoprądowy lub instalacyjny, wykręcić bezpiecznik. Dostępne przełączniki na **“OFF”**.
6. ⚠ Uwaga! Przed wywierceniem otworów do zamocowania należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie można przebić lub uszkodzić rur z gazem i wodą lub przewodów elektroenergetycznych.
7. Zwróć na to uwagę podczas montażu, aby materiał mocujący był przeznaczony do i odpowiednio nośny. Za nieodpowiednie połączenie artykułu z danym podłożem producent ze swojej strony nie może przejąć odpowiedzialności.
8. Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej. Kupując nowe urządzenie, masz prawo do zwrotu odpowiedniego starego urządzenia.W takim przypadku zwrot i utylizacja są dla Państwa bezpłatne.Przed powrotem usuń wszystkie dane osobowe. Właściwa utylizacja tego produktu pomoże uniknąć ewentualnych konsekwencji dla środowiska i zdrowia wynikających z obecności niebezpiecznych substancji, mieszanin lub składników. Jako konsument odgrywają Państwo ważną rolę w recyklingu potencjalnie użytecznych surowców i utrzymaniu czystego środowiska.
   Przed zwrotem prosimy o usunięcie istniejących baterii lub akumulatorów, które nie są dołączone do starego urządzenia, a także lamp, które można wyjąć bez ich niszczenia i oddanie do oddzielnej zbiórki.Zapytaj o te stanowiska w swoim urzędzie gminy.
   Do tego urządzenia elektrycznego dołączone są następujące baterie lub akumulatory: Typ baterii: **"CR2025" /** System chemiczny: **“Lithium“ /** Przed wyrzuceniem baterii lub akumulatora należy upewnić się, że jest on całkowicie rozładowany.
9. Klasa ochrony II ⧈. Ta lampa jest bardzo dobrze izolowana i nie może być łączona z przewodem ochronnym. Oznaczenie zacisków przyłączeniowych: L = faza, N = przewód neutralny, ⏚ = przewód ochronny.
10. Lampa bez zacisku przyłączeniowego. Do podłączenia mogą być wymagane wskazówki specjalistów.
11. Można stosować następujące złączki (nie zawarte w komplecie): 2 złączki bez przykręcania zgodne z EN 60998-2-2 (min. 2 biegunowe z dźwignią – np. **"WAGO Serie 221 / 222"**) zaprojektowane do przekroju wynoszącego 0,5mm² – 1,5mm² z napięciem nominalnym wynoszącym min. 250V i prądem nominalnym wynoszącym min. 16A. Wolne końce przewodów lampki muszą zależnie od wykonania złączki zostać ewentualnie zaopatrzone w tulejki końcowe żył. Podłączenie do sieci zasilającej musi nastąpić przy każdej lampie w obrębie wystarczająco dużej, standardowej puszki elektroinstalacyjnej (nie zawarta w komplecie).
12. Należy zamontować pokrywy na elementy będące pod napięciem. Nie należy montować lampy na wilgotnym podłożu, ani też na podłożu przewodzącym elektryczność. Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu.
13. Lampa posiada stopień ochrony **"IP65"** i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych domach. Stopień ochrony **"IP65"** odnosi się tylko do widocznego zakresu lampy po zainstalowaniu. Stopień ochrony **"IP20"** odnosi się tylko do niewidocznego zakresu lampy po zainstalowaniu. Stopień ochrony IP dotyczy tylko montażu na sufitach poziomych / horyzontalnych. Aby zagwarantować stopień ochrony IP, lampa może być zamontowana jedynie na równej powierzchni.
14. Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.).
15. ♲ Nie można wymienić źródła światła w tej lampie. Jeśli źródło światła osiągnie swoją żywotność, to należy wymienić całą lampę.
16. Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej **"F"**, zgodnie z rozporządzeniem UE 2019/2015. Ustawienie odniesienia: **„6500K“**.
17. Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
18. ⚠ Artykuł ten nie jest przeznaczony do pracy ze ściemnianymi obwodami prądu. Może on być sterowany przy pomocy dołączonego pilota.
19. Przed uruchomieniem lampy należy usunąć z pojemnika na baterie pasek ochronny. Sterowanie lampy pilotem jest możliwe, gdy pomiędzy lampą a pilotem nie znajdują się żadne przeszkody.
20. Funkcje pilota: **"A"** → Włączanie i wyłączanie / **"B"** → wybór koloru światła / **"C"** → wybór efektów świetlnych / **„D“** → Przyciski do ściemniania lub rozjaśnienia wybranej barwy światła **"B"**. / **„D“** → Przyciski do zmiany prędkości wybranego efektu świetlnego **"C"**.
21. Przycisk **„E / 1H“** wyłącza lampę po ok. **„60“** minutach.
22. Przycisk **„E / 1H - 24H“** wyłącza lampę po ok. **„60“** minutach. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Przycisk **"F"** włącza lampę w bardzo niskim poziomie ściemnienia z temperaturą barwy wynoszącą ok. **"3000K"**.
24. Przycisk **"G"** przełącza temperaturę barwy lampy w **"3"** poziomach pomiędzy barwą białą zimną a białą ciepłą.
25. Funkcja zapisu: Włączanie lampy pilotem lub zewnętrznym przełącznikiem następuje z wcześniej ustawioną barwą światła i poziomem ściemnienia.
26. Szybkie wielokrotne odłączenie lampy **"3 x"** od napięcia sieciowego powoduje:Włączony zostanie “**100%**“ poziom ściemniania i temperatura barwy wynosząca **“3000K“**. **(= Reset)**.
27. Niezależnie od okoliczności nie wolno przykrywać lamp osłonami termoizolacyjnymi lub innymi podobnymi materiałami

Bezpečnostní pokyny / Přečtěte si, prosím, pozorně tyto informace, dříve než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovejte tyto pokyny k obsluze pro pozdější reference.

1. Svítidla smí instalovat jen autorizovaný odborný personál dle příslušných elektroinstalačních předpisů.
2. Výrobce neodpovídá za zranění či škody, které vzniknout důsledkem neodborného používání svítidel.
3. Údržba svítidel je omezena jen na povrchy. Z důvodů elektrické bezpečnosti nesmíte tento výrobek čistit vodou nebo jinými kapalinami. Používejte k čištění pouze suchou utěrku, která nepouští vlákna.
4. ⚠ Opatrně! Nebezpečí zasažení elektrickým proudem. Před každým připojením k síti elektrického proudu zkontrolujte kompletní svítidlo, zda není případně poškozené. Svítidlo nikdy nepoužívejte, pokud zjistíte poškození.
5. ⚠ Pozor! Před montáží nebo demontáží odpojte přívodní kabel od napětí. Vypněte proudový chránič FI, automatické pojistky nebo vyšroubujte pojistku. Vypínače přepněte do polohy „OFF“.
6. ⚠ Pozor! Před vrtáním otvorů se přesvědčte, že se v těchto místech nenachází plynové nebo vodovodní trubky ani vedení elektrického proudu.
7. Při montáži dbejte na použití vhodného připevňovacího materiálu, který zaručuje potřebnou nosnost. Výrobce neručí za škody způsobené neodborným připevněním artiklu na použitý podklad.
8. Symbol přeškrtnuté nádoby na odpadky na výrobku nebo na obalu znamená, že výrobek se nesmí likvidovat v odpadu z domácnosti. Tento výrobek je místo toho třeba na konci jeho životnosti předat sběrně pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Zjistěte si prosím tuto sběrnu dotazem u své příslušné místní samosprávy.
   Při nákupu nového zařízení máte právo vrátit odpovídající staré zařízení.V takovém případě je pro vás vrácení a likvidace zdarma.Před vrácením prosím vymažte všechny osobní údaje.
   Správná likvidace tohoto výrobku pomůže zabránit možným následkům pro životní prostředí a zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných látek, směsí nebo komponentů. Jako spotřebitel hrajete klíčovou roli v recyklaci potenciálně využitelných surovin a v udržování čistého životního prostředí.
   Před vrácením prosím vyjměte stávající baterie nebo akumulátory, které nejsou přiloženy ke starému zařízení, jakož i lampy, které lze vyjmout bez jejich zničení, a odevzdejte je do odděleného sběru.O těchto pozicích se prosím informujte u svého obecního úřadu.
   V tomto elektrickém přístroji jsou následující baterie resp. akumulátory: Typ baterie: **"CR2025" /** Chemický systém: **"Lithium" /** Před likvidací baterie resp. akumulátoru se ujistěte, že je úplně vybitá.
9. Třída ochrany II ⧈. Toto svítidlo má zvláštní izolaci a nesmí být připojeno na ochranný vodič. Označení připojovacích svorek: L = fáze N = neutrální vodič ⏚ = ochranný vodič.
10. Světlo nemá přípojnou svorkovnici. Pro připojení mohou být zapotřebí pokyny odborníka.
11. Můžete použít následující spojovací svorky (nejsou v obsahu dodávky): 2 spojovací svorky bez šroubů podle EN 60998-2-2 (minimálně 2pólové s přídržovací pružinou – např. **"WAGO Serie 221 / 222"**) koncipované pro průřez 0,5 mm² – 1,5 mm² s jmenovitým napětím minimálně 250V a jmenovitým proudem minimálně 16A. Volné konce vodičů svítidla se musí, v závislosti na provedení spojovací svorky, vybavit koncovkami. Připojení svítidla na přívod proudu se musí provést uvnitř dostatečně velké, běžné propojovací krabice(není v obsahu dodávky).
12. Na součásti pod napětím je nutno vždy namontovat ochranné a koncové krytky. Nemontujte svítidlo na vlhký nebo vodivý podklad. Dbejte na to, aby se vedení při montáži nepoškodila.
13. Světlo má stupeň ochrany **"IP65"** a je určené jen pro privátní použití v domácnosti a ve vnitřních prostorech. Druh ochrany **"IP65"** platí jen pro viditelnou část svítidla ve vestavěném stavu. Druh ochrany **"IP20"** platí pro neviditelnou část svítidla ve vestavěném stavu. IP - stupeň ochrany platí jen pro montáž na vodorovné / horizontální stropy. Pro zajištění stupně ochrany IP se smí světlo montovat jen na rovnou plochu.
14. Nedívat se přímo na zdroj světla (osvětlovací prostředky, světelné diody atd.).
15. ♲ Osvětlovací prostředek tohoto světla nelze vyměnit. Po výpadku osvětlovacího prostředku se musí celé světlo vyměnit.
16. Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti **"F"** v souladu s nařízením EU 2019/2015. Referenční nastavení: **„6500K“**.
17. Odchylky barev LED různých šarží jsou možné. Barva světla a intenzita LED se může změnit v závislosti na délce životnosti.
18. ⚠ Tento artikl je vhodný k provozu v tlumitelných proudových obvodech. Může se řídit přiloženým dálkovým ovládáním.
19. Před uvedením svítidla do provozu odstranit ochranný proužek z přihrádky na baterie. Ovládání funkcí svítidla je možné jen tehdy, jestliže se mezi dálkovým ovládáním a svítidlem nenachází žádné překážky.
20. Funkce dálkového ovladače pro přístroj: **"A"** → zapínat a vypínat / **"B"** → volit barvu světla / **"C"** → volit světelné efekty / **„D“** → Navolená barva světla **"B"** je možno těmito tlačítky rozjasnit a ztmavit. / **„D“** → U navoleného světelného efektu **"C"** je těmito tlačítky možno změnit rychlost.
21. Tlačítko **„E / 1H“** vypíná svítidlo po cca **„60“** min.
22. Tlačítko **„E / 1H - 24H“** vypíná svítidlo po cca **„60“** min. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Tlačítko **"F"** zapíná světlo ve velmi nízkém stupni tlumení s barevnou teplotou cca **"3000K"**.
24. Tlačítkem **"G"** můžete nastavit teplotu světla ve **"3"** stupních od studené bílé po teplou bílou.
25. Paměť: Po zapnutí pomocí dálkového ovladače nebo externího spínače se svítidlo rozsvítí v poslední nastavené barvě světla a stupni tlumení.
26. Rychlé vícenásobné odpojení lampy **"3 x"** od síťového napětí způsobí následující:Zapne se stupeň tlumení “**100%**“ a teplota barvy **“3000K“**. **(= Reset)**.
27. Tato svítidla se za žádných okolností nesmějí přikrýt tepelně izolujícími kryty nebo podobnými materiály

Bezpečnostné pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky. Uchovajte tieto pokyny k obsluhe pre neskoršie referencie.

1. Lampy smú byť inštalované len schválenými odborníkmi podľa práve teraz platných elektroinštalačných predpisov.
2. Výrobca nie je zodpovedný za poranenia či škody, ktoré vzniknú dôsledkom neodborného používania svietidiel.
3. Údržba svietidiel je obmedzená len na ich povrchy. Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa tento výrobok nesmie čistiť vodou alebo inými tekutinami. Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
4. ⚠ Pozor! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Pred každým pripojením k elektrickej sieti skontrolujte celé svietidlo ohľadom prípadných poškodení. Nikdy nepoužívajte svietidlo, ak spozorujete akékoľvek poškodenie.
5. ⚠ Upozornenie! Pred začatím montáže alebo demontáže odpojte sieťové vedenie od napájacieho zdroja. Vypnite FI prúdový istič alebo automatický istič resp. vytočte poistku. Prítomný spínač na **“OFF”**.
6. ⚠ Upozornenie! Skôr ako začnete vŕtať upevňovacie otvory, sa uistite, či v mieste vŕtania nenavŕtate alebo nepoškodíte plynové, vodovodné alebo elektrické vedenia.
7. Pri montáži dbajte na to, aby bol upevňovací materiál vhodný pred daný podklad, a aby mal primeranú nosnosť. Výrobca neručí za neodborné spojenie produktu s príslušným podkladom.
8. Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na výrobku alebo na obalu znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať v odpadu z domácnosti. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho životnosti predať zberni pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zistite si prosím túto zberňu dotazom u svojej príslušnej miestnej samosprávy.
   Pri kúpe nového zariadenia máte právo vrátiť zodpovedajúce staré zariadenie.V tomto prípade je vrátenie a likvidácia pre vás bezplatná.Pred vrátením vymažte všetky osobné údaje.
   Správna likvidácia tohto výrobku pomôže predchádzať potenciálnym environmentálnym a zdravotným následkom, ktoré by mohli vyplynúť z prítomnosti nebezpečných látok, zmesí alebo komponentov. Ako spotrebiteľ zohrávate kľúčovú úlohu pri recyklácii potenciálne použiteľných surovín a udržiavaní čistého životného prostredia.
   Pred vrátením odstráňte existujúce batérie alebo akumulátory, ktoré nie sú pribalené k starému zariadeniu, ako aj lampy, ktoré je možné vybrať bez ich zničenia, a odovzdajte ich na separovaný zber.O týchto pozíciách sa informujte na obecnom úrade.
   Súčasťou tohto elektrického spotrebiča sú nasledujúce batérie resp. akumulátorové batérie: Typ batérií: **"CR2025" /** Chemický systém: **"Lithium" /** Pred likvidáciou sa uistite, že je batéria resp. akumulátorová batéria úplne vybitá.
9. Trieda ochrany II ⧈. Toto svietidlo má zvláštnu izoláciu a nesmie byť pripojené na ochranný vodič. Označenie pripojovacích svoriek: L = fáza N = neutrálny vodič ⏚ = ochranný vodič.
10. Svietidlo bez pripojovacej svorky. Pre zapojenie môžu byť potrebné pokyny od odborníkov.
11. Môžete použiť nasledujúce spojovacie svorky (nie sú súčasťou dodávky): 2 bezskrutkové spojovacie svorky podľa EN 60998-2-2 (min. 2 pólové s pridržovacou pružinou – napr. **"WAGO Serie 221 / 222"**) určené pre prierez 0,5mm² – 1,5mm² s menovitým napätím min. 250V a menovitým prúdom min. 16A. Voľné konce vedenia svietidla musia byť závisle od vypracovania spojovacej svorky v prípade potreby vybavené dutinami. Zapojenie do prúdovej siete musí byť u každého svietidla uskutočnené vrámci dostatočne veľkej bežnej rozvodovej zásuvky (nie je súčasťou dodávky).
12. Na súčasti pod sieťovým napätím musia byť vždy namontované ochranné a koncové krytky. Svietidlo nemontujte na vlhký či vodivý podklad. Zaistite, aby pri montáži nedošlo k poškodeniu vedenia.
13. Svietidlo je vybavené stupňom ochrany **"IP65"** a je určené výlučne na použitie v interiéroch súkromných domácností. Stupeň ochrany **"IP65"** sa vzťahuje len na viditeľnú oblasť lampy v zabudovanom stave. Stupeň ochrany **"IP20"** sa vzťahuje len na viditeľnú oblasť lampy v zabudovanom stave. Stupeň ochrany IP platí len pre montáž na vodorovné / horizontálne stropy. V záujme zabezpečenia stupňa ochrany IP sa svietidlo smie namontovať len na rovnom podklade.
14. Nepozerať priamo na zdroj svetla (osvetlovacie prostriedky, svetelné diódy atd.).
15. Svetelný zdroj svietidla nie je možné vymeniť. Keď je svetelný zdroj na konci svojej životnosti, je potrebné nahradiť celé svietidlo.
16. Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti **"F"** na základe nariadenia EÚ 2019/2015. Referenčné nastavenie: **„6500K“**.
17. Rôzne šarže LED diód môžu vykazovať farebné odchýlky. Farba a intenzita svetla LED diód sa môže zmeniť aj v závislosti od ich doby životnosti.
18. ⚠ Tento výrobok nie je vhodný na prevádzku v stmievateľných prúdových obvodoch. Môže byť riadený priloženým diaľkovým ovládaním.
19. Pred uvedením svietidla do prevádzky odstráňte ochranný prúžok z priehradky na batérie. Lampu je možné ovládať pomocou diaľkového ovládania len vtedy, keď medzi lampou a diaľkovým ovládaním nie sú žiadne prekážky.
20. Funkcie diaľkového ovládača pre prístroj: **"A"** → zapínať a vypínať / **"B"** → voliť farbu svetla / **"C"** → voliť svetelné efekty / **„D“** → Zvolenú farbu svetla **"B"** možno pomocou týchto tlačidiel rozjasniť alebo stlmiť. / **„D“** → Zvolený svetelný efekt **"C"** možno pomocou týchto tlačidiel zmeniť v rýchlosti.
21. Tlačidlom **„E / 1H“** sa lampa vypne cca po **„60“** minútach.
22. Tlačidlom **„E / 1H - ⟳24H“** sa lampa vypne cca po **„60“** minútach. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Tlačidlom **"F"** sa lampe zapne na veľmi nízkom stupni tlmenia s teplotou chromatickosti **"3000K"**.
24. Tipka **"G"** preklaplja barvno temperaturo svetlobe svetilke v **"3"** stopnjah med hladno-belo in toplo-belo.
25. Funkcija shranjevanja: Vklop svetilke z daljinskim upravljalnikom ali z zunanjim svetlobnim stikalom poteka s svetlobo barve ali stopnjo zatemnitve, ki sta bili nazadnje nastavljeni.
26. Rýchle viacnásobné odpojenie svietidla **"3 x"** od sieťového napätia spôsobuje nasledovné:Zapne sa s tlmiacim stupňom “**100%**“ a s farebnou teplotou **“3000K“**. **(= Reset)**.
27. Tieto svietidlá sa za žiadnych okoľností nesmú zakryť tepeľno izolujúcimi krytmi alebo podobnými materiálmi

Navodila glede varnosti / Pred instalacijo ali uporabo tega izdelka skrbno preberite te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.

1. Svetilke lahko v skladu s trenutno veljavnimi predpisi za električne instalacije instalirajo le pooblaščeni strokovnjaki.
2. Proizvajalec ne prevzame nikakršne odgovornosti za poškodbe ali škode, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
3. Nega svetil je omejena na površine. Zaradi električne varnosti tega izdelka nikoli ni dovoljeno čistiti z vodo ali drugimi tekočinami. Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.
4. ⚠ Previdno! Nevarnost udara električnega toka. Pred vsakim priklopom na omrežje preverite celotno svetilko glede morebitnih poškodb. Svetilke ne uporabljajte, če ugotovite poškodbe.
5. ⚠ Pozor! Pred začetkom montaže ali demontaže prekinite napetost omrežne napeljave. Izklopite zaščitno stikalo FID ali inštalacijski odklopnik oziroma odvijte varovalko. Obstoječa stikala na »**OFF**«.
6. ⚠ Pozor! Preden začnete vrtati odprtine za pritrdilne odprtine, se prepričajte, da na mestu vrtanja ni plinske, električne napeljave, vodovodne cevi, ki bi jo lahko prevrtali ali poškodovali.
7. Pri pritrditvi na to, da bo pritrdilni material primeren za podlago in da bo imel ustrezno nosilnost. Za nestrokovno pritrditev izdelka na podlago proizvajalec ne more prevzeti odgovornosti.
8. Simbol prekrižanega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebno izdelek na koncu njegove življenjske dobe odnesti v sprejemni center za recikliranje električnih in elektronskih naprav. O takšnem centru se pozanimajte pri vaši pristojni komunalni upravi.
   Ob nakupu nove naprave imate pravico do vračila ustrezne stare naprave.V tem primeru sta vračilo in odlaganje za vas brezplačna.Pred vrnitvijo izbrišite vse osebne podatke.
   S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka se boste izognili morebitnim posledicam za okolje in zdravje zaradi prisotnosti nevarnih snovi, zmesi ali sestavnih delov. Kot potrošnik imate ključno vlogo pri recikliranju potencialno uporabnih surovin in ohranjanju čistega okolja.
   Pred vračilom odstranite obstoječe baterije ali akumulatorje, ki niso priloženi stari napravi, ter sijalke, ki jih je mogoče odstraniti, ne da bi jih uničili, in jih odnesite v posebno zbirališče.O teh delovnih mestih se pozanimajte pri vaši občinski upravi.
   Ta električna naprava vsebuje naslednje baterije oz. akumulatorje: Tip baterije: "CR2025" / Kemijski sistem: **"Lithium" /** Preden odvržete baterijo ali akumulator se prepričajte, da sta popolnoma prazna.
9. Varnostni razred II ⧈. To svetilo je posebej izolirano in ne sme biti priključeno na zaščitni prevodnik. Opis priključne oprijemalke: L = stopnja N = nevtralni prevodnik ⏚ = zaščitni prevodnik.
10. Svetilka brez priključne sponke. Za priklop boste morda potrebovali nasvet strokovnjaka.
11. Uporabite lahko naslednji priključni sponki (nista priloženi obsegu dobave): 2 priključni sponki brez navoja skladno z EN 60998-2-2 (min. 2-polni s pritrdilno vzmetjo – npr. **"WAGO Serie 221 / 222"**), zasnovani za prečni prerez 0,5 mm² – 1,5 mm² z nazivno napetostjo min. 250 V in nazivnim tokom min. 16 A. Prosti konci vodnika svetilke morajo biti glede na izvedbo priključne sponke po potrebi opremljeni s tulci za žile. Priključitev na napajalno omrežje je treba izvesti na svetilko znotraj dovolj velike običajne razdelilne doze (ni priložena obsegu dobave).
12. Zaščitni in končni pokrovi za dele, ki prevajajo omrežno napetost, morajo biti v načelu montirani. Svetila se ne sme nomtirati na vlažno ali prevodno podlago. Zagotoviti je potrebno, da se kabli pri montaži ne poškodujejo.
13. Svetilka ima zaščitno stopnjo **"IP65"** in je predvidena za osebno uporabo v notranjih prostorih. Stopnja zaščite **"IP65"** velja samo za vidni del svetilke, ko je vgrajena. Stopnja zaščite **"IP20"** velja samo za vidni del svetilke, ko je vgrajena. IP - stopnja zaščite velja samo za montažo na vodoravnih / horizontalnih stropih. Za zagotovitev IP-zaščitne stopnje smete svetilko pritrditi sam na ravni površini.
14. Ne glejte direktno v vir svetlobe (v žarnico, LED itn.).
15. Vira svetlobe te svetilke ni mogoče zamenjati. Če je vir svetlobe dosegel konec življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko.
16. Ta izdelek vsebuje vir svetlobe energijske učinkovitosti **"F"** skladno z Uredbo EU 2019/2015. Referenčna nastavitev: **„6500K“**.
17. Razlike v barvnih odtenkih LED žarnic so mogoče. Do razlike v barvi svetlobe in jakosti svetlobe LED žarnic se lahko spreminjajo s starostjo naprave.
18. ⚠ Ta izdelek ni primeren za obratovanje v tokokrogih z možnostjo zatemnitve. Krmilite ga lahko s priloženim daljinskim upravljalnikom.
19. Pred začetkom uporabe svetilke je potrebno odstraniti zaščitni trak iz predalčka za baterije. Upravljanje svetilke preko daljinskega upravljalnika je mogoče samo, če med svetilko in daljinskim upravljalnikom ni nobenih ovir.
20. funkcije daljinskega upravljalnika: **"A"** → vklop in izklop / **"B"** → izbira barve svetlobe / **"C"** → izbira svetlobnih efektov / **„D“** → S temi tipkami lahko ojačate in zatemnite izbrano barvo svetlobe **"B"**. / **„D“** → S temi tipkami lahko spreminjate hitrost izbranega svetlobnega učinka **"C"**.
21. Tipka **„E / 1H“** izključimsvetilko po pribl. **„60“** minutah.
22. Tipka **„E / 1H - ⟳24H“** izključimsvetilko po pribl. **„60“** minutah. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Tipka **"F"** vključi svetilko v nizko moč svetenja z barvno temperaturo pribl. **"3000K".**
24. Tlačidlo **"G"** prepína teplotu chromatickosti svietidla v **"3"** stupňoch medzi studenou bielou a teplou bielou.
25. Funkcia ukladania: Zapínanie svietidla s diaľkovým ovládaním alebo s externým svetelným spínačom prebieha s naposledy nastavenou farbou svetla a stupňom stlmenia.
26. Hiter večkratni izklop svetilke **"3 x"** iz omrežne napetosti povzroči naslednje:Svetilo se vklopi s stopnjo zatemnitve **“100 %“** in temperaturo barve **“3000K“**. **(= Reset)**.
27. Teh svetilk se nikakor ne sme prekrivati s toplotnoizolacijskimi ali podobnimi materiali

Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételét megkezdi.

1. A világító berendezés felszerelését csak szakképzet személy végezheti a érvényes villanyszerelési előírások szerint.
2. A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károkra, amelyek a világítótest nem megfelelő használatából adódnak.
3. A világító testek ápolása a felületekre korlátozódik. Az elektromos biztonság miatt ezt a terméket nem szabad vízzel vagy más folyadékkal tisztítani. A tisztításhoz csak száraz, szöszmentes kendőt használjon.
4. ⚠ Vigyázat! Áramütés veszélye! A hálózatra való csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy a lámpa egyik részén sincsenek sérülések. Soha ne használja a lámpát, ha bármilyen sérülést vélne felfedezni.
5. ⚠ Figyelem! A felszerelés vagy leszerelés megkezdése előtt válassza le a tápvezetéket az áramforrásról. Kapcsolja ki az FI védőkapcsolót vagy az automatikus megszakítót, vagy vegye ki a biztosítót. A meglévő kapcsolók „OFF”-re állítva.
6. ⚠ Figyelem! A rögzítő-lyukak fúrása előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a fúrás helyén a gáz-, víz-, vagy áram- vezetéket ne tudja átfúrni, vagy megsérteni.
7. Ezt az összeszerelés során vegye figyelembe, hogy a rögzítő-anyag az alaphoz megfelelő legyen és hogy az megfelelő teherbírással rendelkezzen. A terméknek az alaphoz történő szakszerűtlen rögzítéséért a gyártó nem tud felelősséget vállalni.
8. A terméken, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladéktároló azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy átvevő helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán.
   Új készülék vásárlásakor jogában áll a megfelelő régi készüléket visszaküldeni.Ebben az esetben a visszaküldés és a selejtezés ingyenes az Ön számára.Kérjük, hogy a visszaküldés előtt töröljön minden személyes adatot.
   A termék megfelelő ártalmatlanítása segít elkerülni a veszélyes anyagok, keverékek vagy összetevők jelenlétéből eredő lehetséges környezeti és egészségügyi következményeket. Fogyasztóként Ön döntő szerepet játszik a potenciálisan felhasználható nyersanyagok újrahasznosításában és a tiszta környezet fenntartásában.
   Kérjük, hogy visszaküldés előtt távolítsa el a meglévő elemeket vagy akkumulátorokat, amelyeket a régi készülék nem zár be, valamint a roncsolás nélkül eltávolítható lámpákat és vigye külön gyűjtőbe.Ezekről az állásokról érdeklődjön önkormányzatánál.
   Ez az elektromos készülék az alábbi elemeket vagy akkumulátorokat tartalmazza: Elem típusa: **"CR2025" /** Kémiai rendszer: **"Lithium" /** Győződjön meg róla, hogy az elem vagy az akkumulátor teljesen leürült, mielőtt ártalmatlanítja.
9. II érintésvédelmi osztály ⧈. Ez a világítótest külön szigetelt és tilos a földvezetékre csatlakoztatni. A csatlakozások jelölései: L = Fázis N = Nulla ⏚ = Föld.
10. Csatlakozó-csipesz nélküli izzó. A csatlakozáshoz szakember segítségére lehet szükség.
11. A következő csatlakozókapcsok használhatók (nincsenek a csomagban): 2 csavar nélküli, az EN 60998-2-2 szabvány szerinti csatlakozókapocs (legalább 2-pólusú, tartórugóval – pl. **"WAGO Serie 221 / 222"**) 0,5mm² – 1,5mm² keresztmetszethez, legalább 250V méretezési feszültséghez és legalább 16A méretezési áramhoz. A lámpa vezetékeinek szabad végeit a csatlakozókapocs kivitelétől függően adott esetben érvéghüvelyekkel kell ellátni. A táphálózatra való bekötést lámpánként egy megfelelően méretezett, kereskedelemben kapható elosztódobozon belül kell létrehozni (nincs a csomagban).
12. A hálózati feszültség alatt lévő részek fedeleit és lezáróit minden esetben fel kell szerelni. Ne szerelje a világítótestet nedves vagy elektromosan vezető felületre. Győződjön meg, hogy a szerelésnél a vezetékek nem sérültek meg.
13. A lámpa **"IP65"** védelmi fokozattal rendelkezik és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra alkalmas. Az **"IP65"** védettségi fokozat a csak lámpa látható részére érvényes beépített állapotban. Az **"IP20"** védettségi fokozat a lámpa nem látható részére érvényes beépített állapotban. Az IP - védelmi fokozat csak vízszintes / horizontális mennyezetre történő felszerelésre vonatkozik. Az IP- védelmi fokozat biztosításához a lámpát csak sík felületre lehet felszerelni.
14. A fényforrásba (világítóeszközbe, LED lámpába stb.) közvetlenül belenézni tilos.
15. A lámpaizzó nem cserélhető. Élettartama végén a teljes lámpát ki kell cserélni.
16. Ez a termék a **"F"** energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz, a 2019/2015 EU-rendelet értelmében. Referencia beállítás: **„6500K“**.
17. Különböző töltöttségeknél a LED-ek színeltérései előfordulhatnak. A LED-ek színe és fényereje az élettartam változásával is változhat.
18. ⚠ A jelen termék fényerő-szabályozással rendelkező áramkörökben nem használható. Ez az opcionálisan kapható távirányítóval vezérelhető.
19. A lámpa üzembe helyezése előtt az elemtartóból el kell távolítani a védőcsíkot. A lámpa távvezérlése csak akkor lehetséges, ha a lámpa és a távirányító között nincsen akadály.
20. távirányítási funkciók: **"A"** → Be- és kikapcsolása / **"B"** → fényszín kiválasztása / **"C"** → fényhatások kiválasztása / **„D“** → Egy kiválasztott **"B"** fényszín fényereje ezekkel a gombokkal szabályozható. / **„D“** → Egy kiválasztott **"C"** fényhatás sebessége ezekkel a gombokkal módosítható.
21. A **„E / 1H“** gomb kb. **„60“** perc elteltével kikapcsolja a lámpát.
22. A **„E / 1H - ⟳24H“** gomb kb. **„60“** perc elteltével kikapcsolja a lámpát. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. A **"F"** gomb egy nagyon homályos fokozatban, kb. **"3000K"** mértékű színhőmérséklettel kapcsolja be a lámpát.
24. A nyomógomb **"G"** a lámpa színhőmérsékletét állítja **"3"** lépcsőben, hideg-meleg és meleg fehér között.
25. Tárolófunkció: A lámpa a legutoljára beállított fényszínen és fényerősség fokozaton kapcsol be, ha távirányítóval vagy külső fénykapcsolóval kapcsoljuk be.
26. A lámpa **"3 x"** gyors többszöri leválasztása a hálózati feszültségről a következőket okozza:Egy “**100%**“-os halványítófokozaton és **“3000K“** színhőmérsékleten kapcsol be. **(= Reset)**.
27. Ezeket a lámpákat semmi esetre sem szabad letakarni hőszigetelő réteggel, vagy hasonló anyagokkal.

Instrucţiuni de protecţie a muncii / Vă rugăm să citiţi cu atenţie aceste informaţii, înainte să începeţi instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstraţi cu grijă aceste instrucţiuni pentru utilizare ulterioară.

1. Iluminatoarele trebuie instalate numai de personal de specialitate autorizat, în conformitate cu prevederile în vigoare pentru instalaţiile electrice.
2. Producătorul nu îşi asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmarea unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
3. Îngrijirea corpurilor de iluminat se rezumă numai la suprafaţa acestora. Din motive de siguranţă electrică, acest produs nu poate fi curăţat cu apă sau cu alte lichide. Utilizaţi pentru curăţare doar o lavetă uscată, fără scame.
4. ⚠ Precauţie! Pericol de şoc electric. Verificaţi complet lampa, înainte de fiecare conexiune la reţea, dacă prezintă eventuale deteriorări. Nu folosiţi niciodată lampa, dacă aţi identificat deteriorări.
5. ⚠ Atenţie! Înainte de începerea montajului sau demontajului, opriţi alimentarea electrică a cablului. Deconectaţi întrerupătorul automat de curent diferenţial rezidual sau disjunctorul automat respectiv, rotiţi în afară siguranţa. Întrerupătorul existent pe **“OFF”**.
6. ⚠ Atenţie! Înainte de a realiza găurile pentru găurile de fixare, asiguraţi-vă că în locurile care urmează să fie găurite, nu pot fi perforate sau deteriorate conducte de gaz, apă sau de curent electric.
7. Acordaţi atenţie acestui lucru în timpul montării trebuie să vă asiguraţi că materialul pentru fixare este adecvat pentru fundament şi că acesta rezistă în mod corespunzător. Producătorul nu îşi asumă nicio responsabilitate pentru conectarea neadecvată a produsului cu fundamentul respectiv.
8. Simbolul tomberonului de gunoi tăiat cu două linii încrucişate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârşitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice si electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteţi afla de la administraţia comunală, în a cărei zonă de competenţă domiciliaţi.
   Atunci când cumpăraţi un dispozitiv nou, aveţi dreptul de a returna un dispozitiv vechi corespunzător.În acest caz, returnarea şi eliminarea sunt gratuite pentru dvs.Vă rugăm să ştergeţi toate datele personale înainte de a vă întoarce.
   Eliminarea corespunzătoare a acestui produs ajută la prevenirea consecinţelor potenţiale asupra mediului şi sănătăţii, care ar putea rezulta din prezenţa substanţelor, amestecurilor sau componentelor periculoase. Dumneavoastră în calitate de consumator, jucaţi un rol decisiv în reciclarea materiilor prime care pot fi utilizate şi în menţinerea unui mediu curat.
   Înainte de a returna, vă rugăm să scoateţi bateriile sau acumulatorii existente care nu sunt închise de vechiul dispozitiv, precum şi lămpile care pot fi îndepărtate fără a le distruge şi să le aduceţi la o colectare separată.Vă rugăm să întrebaţi despre aceste posturi la administraţia dumneavoastră municipală.
   Aparatul electric conţine bateriile respectiv, acumulatoarele următoare: Tip de baterie: **"CR2025"** / Sistem chimic: **"Lithium"** / Asiguraţi-vă înainte de eliminare că bateria respectiv, acumulatorul este descărcat complet.
9. Clasa de protecţie II ⧈. Acest corp de iluminat este izolat în mod special şi este interzisă legarea sa la un cablu de legare la pământ. Denumirea bornelor de conectare: L = Faza N= Nul ⏚ = Cablul de legare la pământ.
10. Lămpi fără clemă de contact. Pentru racordare pot fi necesare indicatii de la persoanele de specialitate.
11. Puteţi să folosiţi următoarele cleme de conectare (nu sunt conţinute în pachetul de livrare): 2 cleme de conectare fără şuruburi conform normei EN 60998-2-2 (min. 2 poluri cu arcuri de susţinere – de ex. **"WAGO Serie 221 / 222"**) instalate pentru o secţiune de 0,5mm² – 1,5mm² cu o tensiune nominală de min. 250V şi un curent nominal de min. 16A. Capetele libere de la cablul lămpii trebuie prevăzute în funcţie de tipul de construcţie cu cleme de conectare, dacă este cazul, cu manşoane aderente. Racordul la reţeaua de alimentare trebuie realizat pentru fiecare lampă, într-o cutie de distribuţie obişnuită, suficient de mare (nu este conţinută în pachetul de livrare).
12. Capacele de acoperire şi capacele de capăt pentru componentele de reţea sub tensiune trebuie temeinic montate. Corpul de iluminat nu se montează pe un suport umed sau conducător de curent electric. Asiguraţi-vă că în timpul montajului cablurile nu sunt deteriorate.
13. Lampa are gradul de protecţie **"IP65"** şi este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private. Gradul de protecţie **"IP65"** este valabil doar pentru domeniul vizibil al lămpii în stare încorporată. Gradul de protecţie **"IP20"** este valabil pentru domeniul care nu este vizibil al lămpii în stare încorporată. Gradul de protecţie IP este valabil numai pentru montajul pe tavane orizontale / verticale. Pentru a asigura gradul de protecţie IP, lampa trebuie montată doar pe o suprafaţă plană.
14. Nu trebuie să se privească niciodată nemijlocit şi direct în sursa de lumină (bec, LED, etc.).
15. Sursa de lumină a acestei lămpi nu poate fi înlocuită. Atunci când sursa de lumină a ajuns la sfârşitul perioadei sale de viaţă, trebuie înlocuită toată lampa.
16. Acest produs conţine o sursă de lumină, cu clasa de eficienţă **"F"**, în baza Directivei UE 2019/2015. Setare de referinţă: **„6500K“**.
17. Este posibilă apariţia modificărilor de culoare în cazul încărcărilor diferite. Culoarea şi intensitatea luminii LED-urilor se poate modifica şi în funcţie de durata de viaţă.
18. ⚠ Acest produs nu este adecvat pentru funcţionare în circuite electrice cu intensitate reglabilă. Acesta poate fi controlat cu telecomanda livrată împreună cu produsul.
19. Înainte de punerea în funcţiune a lămpii trebuie să se îndepărteze banda de protecţie din compartimentul pentru baterii. Controlul lămpii prin intermediul telecomenzii este posibil, doar atunci când între lampă şi telecomandă nu se află obstacole.
20. Funcţiile telecomenzii: **"A"** → Conectare şi deconectare / **"B"** → Preselectarea culorii luminii / **"C"** → Preselectarea efectelor luminoase / **„D“** → O culoare de lumină selectată **"B"** îşi poate mări sau micşora intensitatea luminoasă prin aceste butoane. / **„D“** → Un efect de lumină selectat **"C"** îşi poate modifica viteza prin aceste butoane.
21. Butonul **„E / 1H“** deconectează lampa dupa cca. **„60“** minute.
22. Butonul **„E / 1H - 24H“** deconectează lampa dupa cca. **„60“** minute. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Butonul **"F"** conectează lampa la un nivel foarte redus al intensităţii luminoase cu o temperatură de culoare de cca. **"3000K"**.
24. Butonul **"G"** comută temperatura de culoare a lămpii în **"3"** trepte, între alb-rece şi alb-cald.
25. Funcţiune de memorare: Pornirea lămpii cu o telecomandă sau cu un comutator extern se realizează cu culoarea de lumină şi treapta de intensitate luminoasă, reglată ultima.
26. Deconectarea rapidă multiplă a lămpii **"3 x"** de la tensiunea de reţea provoacă următoarele:Se porneşte cu o treaptă de reglare a intensităţii luminoase de “**100%**“ şi cu o temperatură de culoare de **“3000K“**. **(= Reset)**.
27. Indiferent de circumstanţe, aceste lămpi nu au voie să fie acoperite cu obiecte sau materiale, care au proprietăţi termoizolante.

Indicações de segurança / Favor ler atenciosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.

1. As lâmpadas só podem ser instaladas por especialistas autorizados de acordo com as normas de instalação eléctricas válidas.
2. O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
3. A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície. Por razões de segurança elétrica, este produto não deve ser limpo com água ou outros líquidos. Para a limpeza, utilizar apenas um pano seco e que não largue pelos.
4. ⚠ Cuidado! Perigo de choque elétrico. Antes de cada ligação à rede, verificar o candeeiro completo quanto a possíveis danos. Nunca utilize o candeeiro se notar qualquer dano.
5. ⚠ Atenção! Desligar o cabo de rede da fonte de alimentação antes de iniciar a montagem ou desmontagem. Desligar o disjuntor de terra ou o disjuntor automático ou desapertar o fusível. Interruptores existentes em **"OFF"**.
6. ⚠ Atenção! Antes de furar os orifícios de fixação, assegure-se de que não exista cabos ou tubos de gás, água ou electricidade que possam ser danificados no local de perfuração.
7. Durante a montagem, assegure-se de que o material de fixação seja apropriado para a superfície e que tenha uma capacidade de carga adequada. O fabricante não se responsabiliza por uma conexão inadequada do artigo com a respectiva superfície.
8. O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis.
   Ao comprar um novo dispositivo, você tem o direito de devolver um dispositivo antigo correspondente.Neste caso, a devolução e a eliminação são gratuitas para si.Por favor, exclua todos os dados pessoais antes de retornar.
   A eliminação adequada deste produto ajudará a evitar potenciais consequências ambientais e de saúde que poderiam resultar da presença de substâncias, misturas ou componentes perigosos. Na qualidade de consumidor, desempenha um papel vital na reciclagem de matérias-primas potencialmente utilizáveis e na manutenção de um ambiente limpo.
   Antes de devolver, remova as baterias ou acumuladores existentes que não estão incluídos no dispositivo antigo, bem como as lâmpadas que podem ser removidas sem destruí-las e leve-as para uma coleta seletiva.Informe-se sobre esses cargos na administração municipal.
   As seguintes pilhas ou acumuladores estão incluídos neste aparelho elétrico: Tipo de pilha: **"CR2025"** / Sistema químico: **"Lithium"** / Antes de eliminar a pilha ou acumulador, certifique-se de que está completamente vazio.
9. Artigo de protecção II ⧈. Este candeeiro tem uma protecção especial e não pode ser ligado a um condutor de protecção. Designação dos bornes de ligação: L = fase N = condutor neutro ⏚ = condutor de protecção.
10. Lâmpada sem terminal de ligação. Para a ligação pode ser necessário solicitar a ajuda de um técnico
11. Pode utilizar os seguintes terminais de ligação (não fornecidos): 2 terminais de ligação sem parafuso conforme EN 60998-2-2 (mín. 2 pinos com mola de retenção – p.ex. **"WAGO Serie 221 / 222"**) concebidos para uma secção transversal de 0,5mm² – 1,5mm² com uma tensão nominal mín. de 250 V e uma corrente nominal mín. de 16 A. As extremidades livres dos cabos da luminária devem também ser equipadas com ponteiras, consoante versão dos terminais de ligação. A ligação à rede tem de ser feita por luminária e dentro de uma caixa de distribuição comum, suficientemente grande (não incluída).
12. As capas protectoras e finais das peças condutoras de energia eléctrica têm que ser sempre montadas. Não montar o candeeiro em cima de bases húmidas ou condutoras. Certifique-se ao fazer a montagem que os fios de ligação não estejam danificados.
13. O candeeiro tem a classe de proteção **"IP65"** e destina-se exclusivamente à utilização no interior de residências domésticas privadas. O nível de proteção **"IP65"** apenas se aplica à área visível do candeeiro, quando este se encontra montado. O nível de proteção **"IP20"** apena se aplica à área não visível do candeeiro, quando este se encontra montado. IP - o grau de proteção aplica-se apenas à montagem em tetos nivelados/horizontais. De modo a garantir a classe de proteção IP, o candeeiro apenas pode ser montado sobre uma superfície plana.
14. Não olhar directamente para a fonte de iluminação (meio de iluminação, LED etc.).
15. A fonte de luz deste lâmpada não pode ser substituída. Quando a fonte de luz atingir o seu fim da vida, toda a lâmpada deve ser substituída.
16. Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética **"F"**, em conformidade com o regulamento da UE 2019/2015. Configuração de referência: **„6500K“**.
17. São possíveis divergências de cor em LEDs de lotes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
18. ⚠ Este artigo não é apropriado para funcionamento em circuitos com regulação da intensidade da luz. Pode ser controlado com o comando fornecido.
19. Antes de colocar em funcionamento o candeeiro, é preciso retirar a fita de protecção do compartimento das pilhas. Um controlo do candeeiro através do controlo remoto somente é possível caso não existam obstáculos entre o candeeiro e o controlo remoto.
20. Funções do comando à distância: **"A"** → Ligar e desligar / **"B"** → Seleccionar a cor da luz / **"C"** → Seleccionar os efeitos de luz / **„D“** → A intensidade da cor de luz **"B"** selecionada permite ser aumentada ou diminuída com estas teclas. / **„D“** → A velocidade do efeito de luz **"C"** selecionado permite ser alterada com estas teclas.
21. O botão **„E / 1H“** desliga o candeeiro após aproximadamente **„60“** minutos.
22. O botão **„E / 1H - 24H“** desliga o candeeiro após aproximadamente **„60“** minutos. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. O botão **"F"** liga o candeeiro em uma fase de iluminação baixa com uma temperatura de cor de aproximadamente **"3000K"**.
24. O botão **"G"** alterna a temperatura da cor da luminária em **"3"** passos entre o branco frio e o branco quente.
25. Função de memória: A luz é ligada com o controlo remoto ou com um interruptor de luz externo com o último nível de cor e escurecimento da luz.
26. A rápida desconexão múltipla da lâmpada **“3 x”** da tensão de rede provoca o seguinte:A ligação efetua-se com um nível de escurecimento de **“100%“** e uma temperatura de cor de **“3000K“**. **(= Reset)**.
27. Por nehnuma razão podem-se utilizar coberturas isolantes térmicas ou materiais similares para cubrir estes caldeeiros

Emniyet direktifleri / Bu ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz. İşbu kullanım kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere iyi bir şekilde saklayınız.

1. Lambalar, geçerli ilgili elektrik kurulum talimatlarına uygun olarak yalnızca yetkili uzman personel tarafından kurulabilir.
2. Işıklandırma teçhizatının usulüne uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu tutulmaz.
3. Işıklandırma teçhizatlarının yalnızca yüzeyleri temizlenebilir. Elektrik güvenliği nedeniyle bu ürünün su veya diğer sıvılar ile temizlenmesi yasaktır. Temizlik için sadece kuru, tüysüz bez kullanın.
4. ⚠ Dikkat! Elektrik çarpması tehlikesi. Her bir şebeke bağlantısı öncesi aydınlatmanın tamamını olası hasarlara yönelik kontrol edin. Aydınlatmada hasarlar tespit ettiğinizde onu kesinlikle kullanmayın.
5. ⚠ Dikkat! Montaja veya sökmeye başlamadan önce şebeke hattını gerilimsiz hale getirin. Hata akımı koruma anahtarı veya sigorta otomatını kapatın ya da sigortayı döndürerek çıkarın. Mevcut anahtarları "KAPALI" konumuna getirin.
6. ⚠ Dikkat! Sabitleme deliklerini açmadan önce deliğin açılacak yerden gaz, su veya elektrik hatlarının delinmeyeceğinden veya hasar görmeyeceğinden emin olun.
7. Montaj sırasında buna dikkat edin, sabitleme malzemesinin alt taban için uygun olduğuna ve bunun gerekli taşıma kapasitesine sahip olduğuna dikkat edilmelidir. Ürünün ilgili alt taban ile uygunsuz bağlantıdan dolayı üretici sorumlu tutulamaz.
8. Ürünün veya ambalajın üzerindeki üzeri çizik çöp bidonu üzerindeki r simgesi, bu ürünün ömrü bittikten sonra imha etmek için ev çöpüne atılmaması gerektiği anlamına gelmektedir. Mamul, ömrü bitince bunun yerine elektrikli veya elektronik cihazların geri dönüşüm için toplandığı bir yere götürülmelidir. Bu yerin nerede olduğunu lütfen yetkili yerel idarenizden sorun.
   Yeni bir cihaz satın alırken, ilgili eski cihazı iade etme hakkınız vardır.Bu durumda iade ve imha sizin için ücretsizdir.Lütfen geri dönmeden önce tüm kişisel verileri silin. Bu ürünün uygun şekilde bertaraf edilmesi, tehlikeli maddelerinin, karışımların veya bileşenlerin mevcut olmasından dolayı çevre ve sağlık için olası neticeleri önlemekte yardımcı olmaktadır. Tüketici olarak burada olası kullanılabilir ham maddelerin geri dönüşümü ve temiz bir çevrenin korunması için belirleyici bir role sahipsiniz.
   İade etmeden önce, lütfen eski cihazın içinde olmayan mevcut pilleri veya akümülatörleri ve imha edilmeden çıkarılabilen lambaları çıkarın ve ayrı bir koleksiyona getirin.Bu pozisyonlar için lütfen belediyenizden bilgi alınız.
   Aşağıdaki piller ya da aküler, bu elektrikli cihaza dâhildir: Pil tipi: **"CR2025"** / Kimyasal sistem: **"Lithium"** / Bertaraf öncesi, pilin ya da akünün tamamıyla boşaldığından emin olun.
9. Koruma sınıfı II ⧈ . Bu ışıklandırma teçhizatı özellikle izole edilmiştir ve koruma iletkenine bağlanamaz. Bağlantı klemenslerinin tanımları: L = Faz N = Nötr iletken ⏚ = Koruma iletkeni.
10. Bağlantı klemensi olmayan lamba. Bağlantı işlemi için uzman kişilerden bilgi edinmek gerekebilir.
11. Şu bağlantı parçasını kullanabilirsiniz (teslimata dahil değildir): Min. 250V emsal gerilimli ve min. 16A emsal akımlı 0,5mm² – 1,5mm²'lik bir kesit için döşenmiş EN 60998-2-2'ye uygun 2 adet vidasız bağlantı parçası (tespit yaylı min. 2 çubuklu – örn. **"WAGO Serie 221 / 222"**). Lambaların serbest kablo uçları bağlantı parçalarının tasarımına göre gerektiğinde ekleme yüksükleriyle teçhiz edilmelidir. Her lambanın besleme şebekesine bağlantısı yeterince büyük, standart dağıtım kutusunun içerisinde yapılmalıdır (teslimata dahil değildir).
12. Şebeke gerilimi ileten parçalar için uç kapaklar ve kapama kapakları takılmalıdır. Işıklandırma teçhizatı nemli ya da iletken yüzey üzerine montaj edilemez. Hatların montaj sırasında hasar görmemesini temin ediniz.
13. Aydınlatma **"IP65"** koruma derecesine sahiptir ve sadece evlerde iç mekânda kullanımına izni bulunmaktadır. Koruma derecesi **"IP65"** sadece takılı durumda aydınlatmanın görünür kısmı için geçerlidir. Koruma derecesi **"IP20"** takılı durumda aydınlatmanın görünür olmayan kısmı için geçerlidir. IP koruma sınıfı sadece yatay / dikey tavanlara montaj için geçerlidir. IP-koruma derecesini sağlamak için, aydınlatma sadece düz bir zeminde monte edilmelidir.
14. Direkt ışık kaynağına (ampul, LED vs.) bakmayın.
15. Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilememektedir. Işık kaynağının ömrü tükendiğinde, tüm lambanın değiştirilmesi gerekir.
16. Bu ürün, AT Yönetmeliği 2019/2015'e dayalı olarak **"F"** enerji verimi sınıfından bir ışık kaynağına sahiptir. Referans ayarı: **„6500K“**.
17. LED´lerin ürün partilerinde renk sapmaları olabilir. LED´lerin ışık rengi ve parlama seviyesi ürünün ömrüne bağlı olarak da değişebilir.
18. ⚠ Bu ürün kısılabilir devrelerde kullanım için uygun değildir. Ürün, ilişikteki kumanda ile kullanılabilir.
19. Lambayı faaliyete geçirmeden önce koruyucu folyo akü gözünden çıkartılmalıdır. Aydınlatmanın uzaktan kumanda ile kumanda edilmesi sadece aydınlatma ile uzaktan kumanda arasında engeller bulunmadığında mümkündür.
20. uzaktan kumanda fonksiyonları: **"A"** → Açma ve kapatma / **"B"** → Işık rengini seçme / **"C"** → Işık efektlerini seçme / **„D“** → Seçili bir ışık rengi **"B"** bu tuşlarla açılır ve kısılır. / **„D“** → Seçili bir ışık efektinin **"C"** hızı bu tuşlarla ayarlanır.
21. **„E / 1H“** tuşu aydınlatmayı yakl. **„60“** dakika sonra kapatır.
22. **„E / 1H - 24H“** tuşu aydınlatmayı yakl. **„60“** dakika sonra kapatır. (1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)
23. **"F"** tuşu aydınlatmayı yakl. **"3000K"** renk sıcaklığında çok düşük bir karartma kademesine getirir.
24. **"G"** düğmesi, aydınlatmanın renk sıcaklığını soğuk beyaz ile sıcak beyaz arası **"3"** kademede değiştirmektedir.
25. Kayıt fonksiyonu Aydınlatmanın, uzaktan kumanda veya bir harici ışık şalteri ile açılması en son ayarlanan ışık rengi ve karartma kademesi ile gerçekleşmektedir.
26. **“3 x”** lambasının şebeke geriliminden hızlı çoklu bağlantısı kesilmesi aşağıdakilere neden olur:**“100%“** oranında bir aydınlatma/karartma kademesi ve **“3000K“** renk sıcaklığı ile açılma yapılıyor. **(= Reset)**.
27. Bu lambaların üzeri kesinlikle ısı yalıtımlı kapak veya benzeri etkiye sahip maddelerle örtülmemelidir

Drošības norādījumi / Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierīces instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājiet lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.

1. Lampu instalāciju drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti, ievērojot elektrodrošības un instalācijas prasības.
2. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par traumām un zaudējumiem, kas tika nodarīti lampas nepienācīgas lietošanas rezultātā.
3. Kopjama ir tikai lampas virsma. Ar elektrību saistītu drošības apsvērumu dēļ izstrādājumu nedrīkst tīrīt ar ūdeni vai citiem šķidrumiem. Tīrīšanai izmantojiet tikai sausu, neplūkošu drānu.
4. ⚠ Uzmanību! Elektriskā trieciena risks. Pirms katras pieslēgšanas pie elektrotīkla, pārbaudiet visu lampu – vai tai nav kādu bojājumu. Nekādā gadījumā nelietojiet lampu, ja tai ir konstatēti bojājumi.
5. ⚠ Uzmanību! Pirms montāžas vai demontāžas atslēgt barošanas vadu no sprieguma. Izslēdziet noplūdstrāvas (FI) aizsargslēdzi vai automātisko drošinātāju, vai izskrūvējiet drošinātāju. Pieejamajiem slēdžiem jābūt uz **“OFF”** (izsl.).
6. ⚠ Uzmanību! Pirms stiprinājumu caurumu urbšanas pārliecinieties, ka urbšanas vietā nav iespējams ieurbt vai sabojāt gāzes caurules, ūdens caurules vai elektropadeves līnijas.
7. Veicot montāžu, pievērsiet uzmanību tam, lai stiprinājuma materiāls ir piemērots pamatnei un tai ir pietiekama kravnesība. Ražotājs nevar uzņemties atbildību par izstrādājuma neatbilstošu savienošanu ar pamatni.
8. Simbols, kas izvietots zu produkta vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvītrots atkritumu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanās produkts nododams utilizācijai nolietotu elektronisko un elektrisko ierīču vākšanas vietās otrreizējai pārstrādei. Lūdzu, sazinieties ar pašvaldības iestādi, kur var saņemt informāciju par atbildīgām utilizācijas vietām.
   Iegādājoties jaunu ierīci, jums ir tiesības atgriezt atbilstošu veco ierīci.Šajā gadījumā atgriešana un utilizācija jums ir bez maksas.Pirms atgriešanās, lūdzu, izdzēsiet visus personas datus.
   Šī izstrādājuma pienācīga utilizācija palīdz nepieļaut iespējamās sekas videi un veselībai, kas varētu izrietēt no bīstamo vielu, maisījumu vai komponentu klātbūtnes. Turklāt jums kā patērētājam ir izšķiroša loma potenciāli lietojamu izejvielu otrreizējai izmantošanai un tīras vides saglabāšanai.
   Pirms atgriešanas, lūdzu, izņemiet esošās baterijas vai akumulatorus, kas neietilpst vecajā ierīcē, kā arī lampas, kuras var izņemt, nesabojājot, un nogādājiet tās atsevišķā savākšanā.Par šiem amatiem lūdzam interesēties savā pašvaldības pārvaldē.
   Šādas baterijas vai akumulatori ietilpst šajā elektroierīcē: Baterijas tips: **"CR2025"** / Ķīmiskā sistēma: **"Lithium"** / Pirms utilizācijas pārliecinieties, vai baterija vai akumulators ir pilnīgi izlādēts.
9. Aizsardzības klase II ⧈. Šai lampai ir īpaša izolācija un to nedrīkst pieslēgt aizsargsavienojumam. Pieslēguma spaiļu apzīmējums: L = fāze N = neitrālais vadītājs ⏚ = aizsargsavienojums.
10. Lampa bez pieslēguma spailes. Pieslēgšanai var būt nepieciešami profesionāļa norādījumi.
11. Jūs varat izmantot šādas savienošanas spailes (nav iekļautas komplektācijā): Divas bezskrūvju savienošanas spailes saskaņā ar standartu EN 60998-2-2 (vismaz divu polu, ar fiksācijas atsperi, piemēram, **"WAGO Serie 221 / 222"**), kas paredzētas 0,5 mm² – 1,5 mm² diametram, ar vismaz 250 V nominālo spriegumu un vismaz 16 A nominālo jaudu. Atkarībā no savienošanas spailes veida, iespējams, ka brīvajiem lampas vadu galiem nepieciešamas uzmavas. Lampa jāpieslēdz elektrotīklam, izmantojot pietiekami lielu tirdzniecībā pieejamu sadales kārbu (nav iekļauta komplektācijā).
12. Tīkla spriegumu vadošo elementu vāki un gala vāki noteikti tiek montēti. Nemontējiet lampu uz mitras vai strāvu vadošās virsmas. Pārliecinieties, lai montāžas gaitā netiktu bojāti vadi.
13. Šo lampu drošības pakāpe ir **"IP65"** un tās ir paredzētas tikai privātām mājsaimniecībām lietošanai iekštelpās. Aizsardzības līmenis **"IP65"** attiecas tikai uz redzamajām daļām, kas iebūvētas lampā. Aizsardzības līmenis **"IP20"** attiecas uz neredzamajām daļām, kas iebūvētas lampā. IP aizsardzības pakāpe attiecas tikai uz montāžu pie līmeniskiem / horizontāliem griestiem. Lai lampa darbotos atbilstoši norādītajai drošības pakāpei, tā ir jāuzstāda līdzenā vietā.
14. Neskatieties tieši uz gaismas avotu (spuldze, gaismas diode).
15. Šīs lampas gaismas ķermeni nevar nomainīt. Ja gaismas ķermeņa darbmūžs ir sasniegts, ir jānomaina visa lampa.
16. Šī izstrādājuma gaismas avots atbilst energoefektivitātes klasei **"F"**, saskaņā ar ES Direktīvu 2019/2015. Atsauces iestatījums: **„6500K“**.
17. Dažādu preču partiju LED spuldžu izstarotās gaismas krāsu gamma var atšķirties. Arī atkarībā no kalpošanas laika LED spuldžu izstarotās gaismas krāsa un intensitāte var mainīties.
18. ⚠ Šis izstrādājums nav piemērots lietošanai elektriskajās ķēdēs ar gaismas spilgtuma mainīšanas funkciju. To var vadīt, izmantojot komplektācijā iekļauto tālvadības pulti.
19. Pirms lampas pieņemšanas ekspluatācijā jānoņem aizsarglente no baterijas nodalījuma. Luktura vadība ar tālvadības pulti ir iespējama tikai tad, ja starp lukturi un pulti neatrodas nekādi šķēršļi.
20. tālvadības pults funkcijas: **"A"** → Ieslēgt un izslēgt / **"B"** → Izvēlēties gaismas krāsu / **"C"** → Izvēlēties gaismas efektus / **„D“** → Izvēlēto gaismas krāsu **"B"** var padarīt gaišāku vai tumšāku, izmantojot šos taustiņus. / **„D“** → Izvēlētajam gaismas efektam **"C"** var mainīt ātrumu, izmantojot šos taustiņus.
21. Taustiņš **„E / 1H“** pēc aptuveni **„60“** minūtēm izslēdz lukturi.
22. Taustiņš **„E / 1H - 24H“** pēc aptuveni **„60“** minūtēm izslēdz lukturi. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Taustiņš **"F"** pārslēdz lukturi ļoti blāvā pakāpē ar aptuveno krāsu temperatūru **"3000K"**.
24. Ar slēdzi **"G"** var pārslēgt lampas krāsas temperatūru **"3"** līmeņos no auksti balta līdz silti baltam.
25. Atmiņas funkcija: Ja lampu ieslēdz ar tālvadības pulti vai ārēju gaismas slēdzi, tā ieslēdzas ar iepriekš iestatīto gaismas krāsu un intensitātes pakāpi.
26. Ātra daudzkārtēja lampas **“3 x”** atvienošana no tīkla sprieguma izraisa sekojošo:Lampa ir ieslēgta ar **“100%“** apgaismojuma līmeni un krāsu temperatūru **“3000K“**. **(= Reset)**.
27. Šīs lampas nekādā gadījumā nedrīkst apsegt ar siltumizolējošiem vai līdzīgiem materiāliem.

Инструкция за безопасност / Моля, прочетете внимателно тази информация,преди да започнете с инсталирането или експлоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!

1. Крушките могат да бъдат инсталирани само от оторизирани специалисти съгласно действащите електроинсталационни разпоредби.
2. Производителят не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са последствие от неправилна употреба на лампата.
3. Да се почистват само повърхностите на лампите. От съображения за електрическа безопасност този продукт не бива да се почиства с вода или други течности. За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
4. ⚠ Внимание! Опасност от токов удар. Преди всяко включване към захранването проверявайте цялото осветително тяло за повреди. Никога не използвайте осветителното тяло, ако установите повреди.
5. ⚠ Внимание! Преди начало на монтажа или демонтажа изключете захранващия кабел от мрежата. Изключете FI защитния прекъсвач или автоматичния прекъсвач или развийте предпазителя. Поставете съществуващите превключватели в положение **“OFF”**.
6. ⚠ Внимание! Преди изпълнение на монтажните отвори се уверете, че в мястото на пробиване не могат да бъдат засегнати или повредени водопроводни и газопроводни тръби или електрически кабели.
7. Обърнете внимание на това по време на монтажа съблюдавайте скрепителният материал да е подходящ за основата и тя да е със съответната товароносимост. Производителят не носи отговорност при неправилно свързване на артикула със съответната основа.
8. Знакът със зачеркната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърлящ заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични суровини на електрически и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични суровини.
   При закупуване на ново устройство имате право да върнете съответно старо устройство.В този случай връщането и изхвърлянето са безплатни за Вас.Моля, изтрийте всички лични данни преди връщане.
   Правилното отстраняване на този продукт като отпадък ще помогне за предотвратяване на възможни последствия за околната среда и здравето, които могат да възникнат поради наличието на опасни вещества, смеси или компоненти. Като потребител Вие имате решаваща роля за рециклирането на потенциално използваеми суровини и за опазването на чиста околна среда.
   Преди връщане, моля, отстранете наличните батерии или акумулатори, които не са затворени от старото устройство, както и лампите, които могат да бъдат премахнати, без да ги унищожавате, и ги предайте на отделно събиране.Моля, попитайте за тези позиции във вашата общинска администрация.
   Този електроуред съдържа следните еднократни батерии, респ. акумулаторни батерии: Батерия тип: **"CR2025"** / Химическа система: **"Lithium"** / Преди отстраняване като отпадък се уверете, че еднократната батерия, респ. акумулаторната батерия е напълно разредена.
9. Защитен клас II ⧈. Тази лампа е особено изолирана и не бива да се свързва със защитен проводник. Означение на свързващите клеми: L = фаза N = неутрален проводник ⏚ = защитен проводник.
10. Осветително тяло без свързваща клема. За свързването може да са необходими указания от квалифицирани лица.
11. Можете да използвате следните свързващи клеми (не са включени в обема на доставката): 2 безвинтови свързващи клеми по EN 60998-2-2 (мин. 2-полюсни с притискаща пружина – напр. **"WAGO Serie 221 / 222"**), изпълнени за напречно сечение от 0,5mm² – 1,5mm² с номинално напрежение от мин. 250V и номинален ток от мин. 16A. При необходимост свободните краища на кабела на осветителното тяло следва да са оборудвани в зависимост от изпълнението с кабелни накрайници. Свързването към електрическата мрежа за всяко осветително тяло следва да се изпълнява в достатъчно голяма, стандартна разпределителна кутия (не е включена в обема на доставката).
12. Покриващите и ограничителните капачки на частите, намиращи се под напрежение, по принцип трябва да са монтирани. Лампата да не се монтира върху влажна или електропроводяща основа. Уверете се, че при монтажа проводниците не са претърпели повреди.
13. Осветителното тяло притежава степен на защита **"IP65"** и е предназначено само за използване на закрито в частни домакинства. Степента на защита **"IP65"** важи само за видимата зона на осветителното тяло в монтирано състояние. Степента на защита **"IP20"** важи за невидимата зона на осветителното тяло в монтирано състояние. IP - степента на защита се отнася само за монтаж към хоризонтални / водоравни тавани. За да се гарантира степента на защита IP, осветителното тяло трябва да се монтира само върху равна повърхност.
14. Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
15. Лампата на това осветително тяло не може да се подменя. Ако лампата е достигнала края на експлоатационния си срок, цялото осветително тяло следва да се подмени.
16. Този продукт съдържа един източник на светлина с клас на енергийна ефективност **"F"** в съответствие с Регламента на ЕС 2019/2015. Референтна настройка: **„6500K“**.
17. Възможни са отклонения в цвета при светодиоди от различни партиди. Цветът и силата на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.
18. ⚠ Този артикул не е подходящ за експлоатация в електрически вериги с димиране. Той може да се управлява с доставеното дистанционно управление.
19. Преди употреба на лампата трябва да се отстрани предпазната лента от батерийното гнездо. Управление на осветителното тяло чрез дистанционното управление е възможно само ако между осветителното тяло и дистанционното управление няма препятствия.
20. Функции на дистанционното управление: **"A"** → Включване и изключване / **"B"** → Избор на цвят на светлинатаа / **"C"** → Избор на светлинни ефекти / **„D“** → С тези бутони избраният цвят на светлината **"B"** може да се регулира в посока нагоре или надолу. / **„D“** → С тези бутони може да се променя скоростта на избрания светлинен ефект **"C"**.
21. Бутон **„E / 1H“** изключва осветителното тяло след ок. **„60“** минути.
22. Бутон **„E / 1H - 24H“** изключва осветителното тяло след ок. **„60“** минути. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Бутон **"F"** изключва осветителното тяло в много ниска степен на димиране с цветна температура от ок. **"3000K"**.
24. Бутонът **"G"** превключва цветната температура на осветителното тяло в **"3"** степени между студено бяла и топло бяла светлина.
25. Функция запаметяване: Включването на осветителното тяло посредством дистанционното управление или с външен ключ за осветление се извършва с последно настроения цвят на светлината и степен на димиране.
26. Бързото многократно изключване на лампата **"3 x"** от мрежовото напрежение причинява следното:Включване със степен на димиране от **“100%“** и с цветна температура от **“3000K“**. **(= Reset)**.
27. Тези лампи не трябва в никакъв случай да се покриват с топлоизолиращо покритие или подобни материали.

Указания по безопасности / Прежде чем приступить к монтажу или вводу в эксплуатацию этого прибора, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Рекомендуем сохранить это руководство, так как оно может Вам понадобиться впоследствии.

1. Светильники могут быть установлены только специалистом при соблюдении соответствующих предписаний по электромонтажу.
2. Производитель не несёт ответственности за повреждения или ущерб, вызванные неправильной эксплуатацией светильников.
3. Уход за светильниками ограничивается уходом за поверхностью. По причинам электрической безопасности данный выключатель запрещается чистить с помощью воды или других жидкостей. Используйте для очистки только сухую безворсовую ткань.
4. ⚠ Осторожно! Опасность поражения электрическим током! Перед каждым подключением светильника к сети питания проверьте весь светильник на отсутствие повреждений. Никогда не используйте светильник, если обнаружите повреждения.
5. ⚠ Внимание! Перед началом установки или демонтажа отключите подачу напряжения на провод питания. Отключить УЗО или защитный автоматический выключатель либо выкрутить предохранитель. Имеющиеся выключатели в положение **“OFF” (ВЫКЛ)**.
6. ⚠ Внимание! Перед сверлением крепежных отверстий убедитесь в том, чтобы на месте крепления не были просверлены или повреждены линии газа, воды или тока.
7. Обратите внимание на это во время сборки, чтобы крепежный материал подходил для соответствующей стены или потолка, а стена и потолок обладали соответствующей несущей способностью. Производитель не несет ответственность за ненадлежащее крепление прибора на соответствующей поверхности.
8. Символ перечёркнутого мусорного контейнера на продукте или на упаковке означает, что этот продукт нельзя выбрасывать в хозяйственный мусор. Вместо этого продукт должен быть утилизован по истечении срока его эксплуатации через пункты приёма отработанных электрических и электронных приборов. Места нахождения таковых Вам следует узнать в Вашем жилищно-коммунальном управлении.
   При покупке нового устройства вы имеете право вернуть соответствующее старое устройство.В этом случае возврат и утилизация для вас бесплатны.Пожалуйста, удалите все личные данные перед возвратом.
   Надлежащая утилизация данного изделия помогает избежать возможных последствий для окружающей среды и здоровья, которые могут быть вызваны содержанием опасных веществ, смесей и компонентов. При этом вы, как потребитель, играете решающую роль в повторном использовании потенциально пригодных сырьевых материалов и сохранении чистой окружающей среды.
   Перед возвратом удалите, пожалуйста, имеющиеся батареи или аккумуляторы, не входящие в комплект старого устройства, а также лампы, которые можно снять, не разрушая их, и сдайте в отдельный сбор.Уточняйте информацию об этих вакансиях в администрации вашего города.
   В данном электроприборе содержатся следующие батареи либо аккумуляторы: Тип батареек: **"CR2025"** / Химическая система: **"Lithium"** / Перед утилизацией убедитесь, что батарея или аккумулятор полностью разряжены.
9. Класс защиты II ⧈. Этот светильник имеет особую изоляцию и не может быть подключён к защитному соединению. Обозначения соединительных зажимов: L = фаза N = нулевой провод ⏚ = защитный провод.
10. Светильник не оснащен соединительной клеммой. Для подключения могут понадобиться указания обученного персонала.
11. Вы можете использовать следующие соединительные клеммы (не входят в комплект поставки): 2 безвинтовых соединительных клеммы в соотв. с EN 60998-2-2 (мин. 2 полярные с удерживающей пружиной - например, **"WAGO Serie 221 / 222"**) рассчитанных на поперечное сечение 0,5мм² – 1,5мм² с расчетным напряжением мин. 250 В и расчетным током мин. 16 А. Свободные концы провода светильника в зависимости от типа соединительной клеммы при необходимости должны быть оснащены концевой муфтой. Подключение к сети питания должно осуществляться для каждого отдельного светильника в пределах одной достаточно большой стандартной распределительной коробки (не входит в комплект поставки).
12. Колпачки для деталей, находящихся под сетевым напряжением, должны быть принципиально монтированы. Ни в коем случае не монтировать светильник на влажном или токопроводящем основании. Следите за тем, чтобы провода не были повреждены во время монтажа.
13. Светильник имеет тип защиты **"IP65"** и предназначается исключительно для использования во внутренних бытовых помещениях. Тип защиты **"IP65"** действует только для видимого отдела светильника в собранном состоянии. Тип защиты **"IP20"** действует только для видимого отдела светильника в собранном состоянии. Степень защиты IP действительна только при установке на горизонтальных потолках. Для выполнения требований типа защиты IP светильник должен устанавливаться только на ровной поверхности.
14. Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
15. Замена источника света в данном светильнике не предусмотрена. После выработки источником света своего ресурса светильник заменяется целиком.
16. Данный продукт содержит источник света с энергоэффективностью класса **"F",** согласно постановлению ЕС 2019/2015. Базовая установка: **„6500K“**.
17. Возможны отклонения в цвете в разных партиях светодиодов. Цвет и интенсивность светодиода может меняться с течением времени.
18. ⚠ Данный продукт не предназначен для использования в цепях тока с затемнением. Он может управляться при помощи прилагемого пульта дистанционного управления.
19. Перед вводом в эксплуатацию светильника необходимо удалить защитную ленту из отсека для батареек. Управление светильником через пульт дистанционного управления возможно лишь в том случае, если между светильником и пультом дистанционного управления не находится помех.
20. Функции дистанционного управления: **"A"** → Включение и выключение / **"B"** → Выбор цвета освещения / **"C"** → Выбор световых эффектов / **„D“** → При помощи данных кнопок можно увеличить или уменьшить яркость выбранного цвета **"B"**. / **„D“** → При помощи данных кнопок можно изменять скорость выбранного светового эффекта **"C"**.
21. Посредством кнопки **„E / 1H“** светильник выключается через прибл. **„60“** минут.
22. Посредством кнопки **„E / 1H - 24H“** светильник выключается через прибл. **„60“** минут. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Посредством кнопки **"F"** можно переключить светильник на очень низкую степень затемнения с цветовой температурой прибл. **"3000K"**.
24. Кнопка **"G"** переключает цветовую температуру светильника **"3"** ступенями от холодного белого до теплого белого.
25. Функция запоминания: Включение светильника пультом дистанционного управления или внешним выключателем всегда производится с последней установленной цветовой температурой и уровнем затемнения.
26. Быстрое многократное отключение лампы **"3 x"** от сетевого напряжения приводит к следующему:Произойдет включение с уровнем яркости “**100%**“ и цветовой температурой **“3000K“**. **(= Reset)**.
27. Эти светильники ни в коем случае нельзя накрывать теплоизолирующими или подобными материалами.

Ενδείξεις ασφαλείας / Προτού αρχίσετε την εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.

1. Η εγκατάσταση των λυχνιών επιτρέπεται να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνίτες σύμφωνα με τις εκάστοτε ισχύουσες ηλεκτρολογικές προδιαγραφές εγκατάστασης.
2. Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύψουν από λανθασμένη χρήση των λυχνιών.
3. Η περιποίηση των λυχνιών περιορίζεται στην επιφάνειά τους. Για λόγους ηλεκτρικής ασφάλειας δεν επιτρέπεται να καθαρίζεται το παρόν προϊόν με νερό ή άλλα υγρά. Χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό του αποκλειστικά και μόνον ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
4. ⚠ Προσοχή! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Πριν από κάθε σύνδεση στο δίκτυο ρεύματος, ελέγχετε όλο το φωτιστικό για τυχόν βλάβες. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το φωτιστικό, εάν διαπιστώσετε βλάβες.
5. ⚠ Προσοχή! Πριν την έναρξη της εγκατάστασης ή απεγκατάστασης κατεβάστε τον γενικό διακόπτη τάσης. Απενεργοποιήστε τον αυτόματο διακόπτη διαρροής ή τον αυτόματο μηχανισμό ασφαλείας, ή ξεβιδώστε την ασφάλεια. Θέστε τους υπάρχοντες διακόπτες στη θέση **«OFF»**.
6. ⚠ Προσοχή! Βεβαιωθείτε πριν την διάνοιξη των τρυπών στερέωσης, ότι δεν διέρχονται από το σημείο διάτρησης αγωγοί αερίου, νερού ή ρεύματος, οι οποίοι θα μπορούσαν να διατρηθούν ή να υποστούν ζημιά.
7. Δώστε προσοχή σε αυτό κατά τη συναρμολόγηση πρέπει να προσέξετε να είναι το υλικό στερέωσης κατάλληλο για το υπόστρωμα και το τελευταίο να έχει την ανάλογη φέρουσα ικανότητα. Για λανθασμένη σύνδεση του προϊόντος με το εκάστοτε υπόστρωμα ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αναλάβει καμία ευθύνη.
8. Το συμβολο του διεγραμμενου καδου απορριμματων στο προιον η στην συσκευασια σημαινει, οτι αυτο το προιον απαγορευεται να πεταχθει στα οικιακα απορριμματα. Αντι αυτου πρεπει το προιον μετα την ληξη της διαρκειας λειτουργιας του να επιφερθει σε ειδικο μερος συλλεξης ηλεκτρικων και ηλεκτρονικων συσκευων για ανακυκλωση. Σας παρακαλουμε πληροφοριθειτε για αυτο το μερος απο την αρμοδια δημοτικη διοικηση.
   Όταν αγοράζετε μια νέα συσκευή, έχετε το δικαίωμα να επιστρέψετε μια αντίστοιχη παλιά συσκευή.Σε αυτή την περίπτωση, η επιστροφή και η απόρριψη είναι δωρεάν για εσάς.Διαγράψτε όλα τα προσωπικά δεδομένα πριν επιστρέψετε.
   Η ορθή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλλει στην αποφυγή πιθανών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία που θα μπορούσαν να προκύψουν από την ύπαρξη επικίνδυνων ουσιών, μιγμάτων ή συστατικών. Ως καταναλωτής, παίζετε καθοριστικό ρόλο στην ανάκτηση δυνητικά αξιοποιήσιμων πρώτων υλών και στη διατήρηση ενός καθαρού περιβάλλοντος.
   Πριν επιστρέψετε, αφαιρέστε τις υπάρχουσες μπαταρίες ή συσσωρευτές που δεν περικλείονται από την παλιά συσκευή, καθώς και τις λάμπες που μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς να τις καταστρέψετε και φέρτε τις σε ξεχωριστή συλλογή.Ενημερωθείτε για αυτές τις θέσεις στη δημοτική σας διοίκηση.
   Οι εξής μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες περιλαμβάνονται σε αυτή την ηλεκτρική συσκευή: Τύπος μπαταρίας: **"CR2025"** / Χημικό σύστημα: **"Lithium"** / Βεβαιωθείτε πριν από την απόρριψη, ότι η μπαταρία ή η επαναφορτιζόμενη μπαταρία έχει αποφορτιστεί πλήρως.
9. Κατηγορία προστασίας II ⧈. Αυτή η λυχνία έχει ιδιαίτερη μόνωση και δεν πρέπει να συνδεθεί με προστατευτικό αγωγό. Χαρακτηρισμός των ακροδεκτών σύνδεσης: L = φάση N = ουδέτερος αγωγός ⏚ = προστατευτικός αγωγός.
10. Φωτιστικό χωρίς ακροδέκτη σύνδεσης. Για την σύνδεση μπορεί να είναι απαραίτητες υποδείξεις από τεχνίτες.
11. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ακόλουθες συνδετικές κλέμες (δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία παράδοσης): 2 συνδετικές κλέμες χωρίς βίδα σύμφωνα με EN 60998-2-2 (τουλ. 2 πολικά με ελατήριο στήριξης – π.χ. **"WAGO Serie 221 / 222"**) επιλεγμένο για μια διατομή 0,5mm² – 1,5mm² με μια τάση μέτρησης από ελάχ. 250V και μια ένταση μέτρηση από ελάχ. 16A. Τα ελεύθερα άκρα παροχής του φωτιστικού πρέπει να είναι εν ανάγκη εξοπλισμένα με ανάλογα χιτώνια άκρων για κλώνους καλωδίων με το μοντέλο των συνδετικών κλεμών. Η σύνδεση στο δίκτυο παροχής πρέπει να γίνεται ανά φωτιστικό εντός ενός επαρκώς μεγάλου κιβωτίου διαμονής του εμπορίου (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία).
12. Οι καλύπτρες των αγωγών για τα μέρη διέλευσης της τάσης πρέπει οπωσδήποτε να τοποθετηθούν. Μην τοποθετείτε τη λυχνία σε υγρό ή αγώγιμο υπόστρωμα. Σιγουρευτείτε ότι οι κατά την τοποθέτηση δε θα γίνει ζημιά σε αγωγούς.
13. Το φωτιστικό κατέχει τον βαθμό προστασίας **"IP65"** και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών. Ο βαθμός προστασίας **"IP65"** ισχύει μόνο για την ορατή περιοχή του φωτιστικού σε τοποθετημένη κατάσταση. Ο βαθμός προστασίας **"IP20"** ισχύει για τη μη ορατή περιοχή του φωτιστικού σε τοποθετημένη κατάσταση. Ο βαθμός προστασίας IP ισχύει μόνο για την εγκατάσταση σε οριζόντιες / οριζόντιες οροφές. Για να εξασφαλιστεί ο βαθμός προστασίας IP, το φωτιστικό επιτρέπεται να εγκατασταθεί μόνο σε μια επίπεδη επιφάνεια.
14. Μην κοιτάτε απευθείας στην πηγή φωτός (λαμπτήρα, LED κλπ.).
15. Η φωτιστική πηγή σε αυτό το φωτιστικό δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν η φωτιστική πηγή έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικαταστήσετε ολόκληρο το φωτιστικό.
16. Το παρόν προϊόν περιέχει φωτεινή πηγή κλάσης ενεργειακής απόδοσης **"F",** βάσει του κανονισμού ΕΕ 2019/2015. Ρύθμιση αναφοράς: **„6500K“**.
17. Χρωματικές παρεκκλίσεις στα LED διαφορετικών φορτίων είναι δυνατές. Το φως χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλοιωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια ζωής.
18. ⚠ Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για λειτουργία σε κυκλώματα ρεύματος με ρεοστάτες. Μπορεί να γίνει χειρισμός του με το εσωκλειόμενο τηλεχειριστήριο.
19. Πριν την πρώτη χρήση του λαμπτήρα πρέπει να απομακρύνεται την προστατευτική ταινία από την θήκη των μπαταριών. Ο έλεγχος της λάμπας μέσω τηλεχειριστηρίου είναι δυνατός, μόνον όταν μεταξύ της λάμπας και του τηλεχειριστηρίου δεν βρίσκεται κανένα εμπόδιο.
20. λειτουργίες για τηλεκοντρόλ: **"A"** → ανάβει και σβήνει / **"B"** → επιλογή χρώματος / **"C"** → επιλογή φωτοεφέ / **„D“** → Με αυτά τα πλήκτρα μπορεί να ρυθμίζεται ροοστατικά ένα επιλεγμένο χρώμα φωτός **"B"**. / **„D“** → Με αυτά τα πλήκτρα μπορεί να μεταβάλλεται η ταχύτητα ενός επιλεγμένου φωτεινού εφέ **"C"**.
21. Το πλήκτρο **„E / 1H“** σβήνει την λάμπα μετά περ. **„60“** λεπτά.
22. Το πλήκτρο **„E / 1H - ⏱24H“** σβήνει την λάμπα μετά περ. **„60“** λεπτά. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Το πλήκτρο **"F"** ανάβει την λάμπα σε μια πολύ χαμηλή βαθμίδα του ρυθμιστή φωτεινότητας με τη θερμοκρασία χρώματος των περ. **"3000K"**.
24. Το πλήκτρο **"G"** εναλλάσσει τη θερμοκρασία χρώματος του φωτιστικού σε **"3"** βαθμίδες μεταξύ ψυχρού λευκού και θερμού λευκού.
25. Λειτουργία μνήμης: Η ενεργοποίηση του φωτιστικού με το τηλεχειριστήριο ή με έναν εξωτερικό διακόπτη γίνεται στο τελευταία ρυθμισμένο χρώμα φωτός και επίπεδο έντασης.
26. Η ταχεία πολλαπλή αποσύνδεση της λάμπας **"3 x"** από την τάση δικτύου προκαλεί τα εξής:Ενεργοποιείται με ένα επίπεδο μετρίασης φωτισμού **“100%“** και με μια θερμοκρασία χρώματος **“3000K“**. **(= Reset)**.
27. Αυτά τα φωτιστικά σώματα δεν πρέπει σε καμιά περίπτωση να καλυφτούν με θερμομονωτικά ή παρόμοιου είδους υλικά.

Sigurnosne upute / Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.

1. Svjetiljke se smiju instalirati samo od strane ovlaštenih stručnjaka sukladno važećim propisima iz oblasti elektroinstalacija.
2. Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete, koje su poslijedica neprikladne uporabe svjetiljke.
3. Čišćenje svjetiljki je ograničeno na površine. Iz razloga električne sigurnosti, ovaj se proizvod ne smije čistiti vodom ili drugim tekućinama. Za čišćenje koristite samo suhu krpu, koja ne ostavlja vlakna.
4. ⚠ Oprez! Opasnost od električnog udara. Prije spajanja na električnu mrežu, provjerite kompletnu svjetiljku, da li ima oštećenja. Nikada nemojte koristiti svjetiljku ako primijetite bilo kakvo oštećenje.
5. ⚠ Upozorenje! Odspojite mrežni vod s napajanja prije početka montaže ili demontaže. Isključite FI prekidač ili automatski prekidač ili uklonite osigurač. Postojeći prekidači na položaj **“OFF”**.
6. ⚠ Pažnja! Prije bušenja rupa za pričvršćivanje osigurajte da na mjestu bušenja ne dođe do bušenja plinovoda, vodovoda ili strujnih vodova ili do njihovog oštećenja.
7. Kod montiranja potrebno je paziti da je materijal za pričvršćivanje prikladan za podlogu i da je ona odgovarajuće nosivosti. Proizvođač ne može preuzeti odgovornost u slučaju nestručnog povezivanja proizvoda s dotičnom podlogom.
8. Simbol prekrižene korpe za otpatke na proizvodu ili pakiranju znači, kako se taj proizvod ne smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se na kraju svog životnog vijeka mora odnijeti u prijemnu stanicu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspitajte se za to mjesto kod nadležne komunalne službe.
   Prilikom kupnje novog uređaja imate pravo na povrat odgovarajućeg starog uređaja.U tom slučaju povrat i zbrinjavanje su za Vas besplatni.Prije povrata izbrišite sve osobne podatke.
   Ispravno zbrinjavanje ovog proizvoda u otpad pomoći će u sprječavanju mogućih posljedica za okoliš i zdravlje koje bi mogle proizaći iz prisutnosti opasnih tvari, smjesa ili komponenti. Kao potrošač, vi igrate ključnu ulogu u recikliranju potencijalno iskoristivih sirovina i održavanju čistog okoliša.
   Molimo Vas da prije povrata uklonite postojeće baterije ili akumulatore koji nisu zatvoreni starim uređajem, kao i lampe koje se mogu izvaditi bez uništavanja i odnesite ih na posebno mjesto za prikupljanje.Za ova radna mjesta raspitajte se u svojoj općinskoj upravi.
   Sljedeće baterije ili akumulatori nalaze se u ovom elektroničkom uređaju: Tip baterije: **"CR2025"** / Kemijski sustav: **"Lithium"** / Prije odlaganja osigurajte se da su baterija ili akumulator potpuno ispražnjeni.
9. Sigurnosni razred II ⧈. Ova svjetiljka je posebno izolirana i ne smije se priključiti na uzemljenje. Opis priključnih stezaljki: L = faza N = neutralni vodič ⏚ = uzemljenje.
10. Svjetiljka bez priključne spojke. Za priključak mogu biti potrebne upute stručne osobe.
11. Možete koristiti slijedeće spojne stezaljke (nisu obuhvaćene opsegom dostave): 2 spojne stezaljka bez vijaka sukladno EN 60998-2-2 (najmanje 2 pola s federom – npr. **"WAGO Serie 221 / 222"**) razvijen za popriječni presjek od 0,5mm² – 1,5mm² s mjernim naponom od najmanje 250V i s mjernom strujom od najmanje 16A. Ovisno o izvedbi spojnih stezaljki na slobodne krajevi vodova lampice po potrebi će se morati staviti završne tuljce. Priključak pojedine lampice na opskrbnu mrežu mora se izvesti unutar dovoljno velike kupovne razdjelne kutije (nisu obuhvaćene opsegom dostave).
12. Pokrivači i završene kapice za dijelove koji provode struju, načelno se moraju montirati. Svjetiljku ne postavljati na vlažnu ili vodljivu površinu. Osigurajte da se prilikom postavljanja uređaja ne oštete žice.
13. Svjetiljka posjeduje stupanj zaštite **"IP65"** i predviđena je isključivo za upotrebu u unutrašnjosti privatnih kućanastava. Stupanj zaštite **"IP65"** vrijedi samo za vidljivo područje ugrađene svjetiljke. Stupanj zaštite **"IP20"** vrijedi samo za nevidljivo područje ugrađene svjetiljke. IP stupanj zaštite vrijedi samo za montažu na vodoravnim / horizontalnim stropovima. Kako bi se IP-stupanj zaštite mogao omogućiti, svjetiljka se smije montirati samo na ravnoj površini.
14. Ne gledati direktno u izvor svjetlosti (rasvjetno sredstvo, LED itd..).
15. Izvor svjetla ove svjetiljke ne može se zamijeniti. Kad izvor svjetla dosegne svoje trajanje, potrebno je zamijeniti cijelu svjetiljku.
16. Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti **"F",** temeljen na EU regulativi 2019/2015. Referentna postavka: **„6500K“**.
17. Odstupanja u boji kod različitih LED-ova različitih punjenja su moguća. Boja i snaga svjetla LED-ova se ovisno o životnom vijeku može mijenjati.
18. ⚠ Ovaj proizvod nije namijenjen za rad u strujnim krugovima s regulatorom osvjetljenja. Istim moguće je upravljati pomoću priloženog daljinskog upravljača.
19. Prije stavljanja u pogon svjetiljke mora se ukloniti zaštitna traka iz spremnika baterija. Upravljanje svjetiljkom preko daljinskog upravljača moguće je samo kada se između svjetiljke i daljinskog upravljača ne nalaze prepreke.
20. Funkcije daljinskog upravljača: **"A"** → Uključivanje i isključivanje / **"B"** → izabrati boju svjetla / **"C"** → izabrati svjetlosne efekte / **„D“** → Izabrana boja svjetla **"B"** se može sa tim tipkama osvjetliti i zatamniti. / **„D“** → Kod izabranog svjetlosnog efekta **"C"** se može sa tim tipkama promijeniti brzina.
21. Tipka **„E / 1H“** isključuje svjetiljku nakon oko **„60“** minuta.
22. Tipka **„E / 1H - ⏱24H“** isključuje svjetiljku nakon oko **„60“** minuta. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Tipka **"F"** uključuje svjetiljku u jako niskom stupnju zamračenja s temperaturom boje od oko **"3000K"**.
24. Tipka **"G"** uključuje temperaturu boje svjetiljke u **"3"** stupnja između hladno bijele i toplo bijele.
25. Funkcija memoriranja: Uključivanje svjetiljke s daljinskim upravljačem ili s vanjskim prekidačem za svjetlo koja je zadnji puta podešena ili stupnjem zamračenosti.
26. Brzo višestruko isključivanje žarulje **“3x”** iz mrežnog napona uzrokuje sljedeće:Uključiti će se pri nivou zamračivanja od **“100%“** i temperaturi boje od **“3000K“**. **(= Reset)**.
27. Ove svjetiljke se ni u kakvim okolnostima ne smiju pokrivati termoizolacijskim odsijačima ili sličnim materijalima.

Sigurnosna uputstva / Molimo Vas pročitajte pažljivo ove informacije pre nego što nastavite instalacijom ili puštanjem u rad ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za upotrebu za kasniju upotrebu.

1. Svetiljke je dozvoljeno da instalira samo stručno osoblje prema važećim propisima o elektro instalacijama.
2. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za povrede ili štetu nastalu usled nestručnog rukovanja svetiljkom.
3. Održavanje svetiljki je ograničeno na njihovo površinu. Iz razloga električne sigurnosti, ovaj proizvod se ne sme čistiti vodom ili drugim tečnostima. Za čišćenje koristite samo suvu krpu koja ne ostavlja vlakna.
4. ⚠ Oprez! Opasnost od strujnog udara. Proverite celu lampu na oštećenja pre nego što je priključite na električnu mrežu. Nikada nemojte koristiti lampu ako primetite bilo kakvu štetu.
5. ⚠ Pažnja! Pre započinjanja montaže ili demontaže isključite mrežni kabel sa napajanja. Isključite FI prekidač ili automatski prekidač odnosno uklonite osigurač. Postojeći prekidač je u položaju **“OFF.”**
6. ⚠ Pažnja! Pre bušenja otvora za pričvršćivanje proverite da na mestu bušenja ne može doći do oštećenja vodova za gas, vodu ili struju.
7. Kod montaže potrebno je obratiti pažnju da materijal za pričvršćivanje podesan za dotičnu podlogu i da poseduje odgovarajuću nosivost. U slučaju nestručnog načina povezivanja artikla sa dotičnom podlogom proizvođač neće preuzeti nikakvu odgovornost.
8. Znak sa precrtanim kontejnerom za otpad na proizvodu ili pakovanju označava da proizvod ne sme da se ukloni sa otpadom iz domaćinstva. Proizvod mora da se nakon veka trajanja dostavi mestu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. Molimo Vas informišite se o tome kod vaše lokalne komunalne službe.
   Prilikom kupovine novog uređaja imate pravo da vratite odgovarajući stari uređaj.U tom slučaju, povrat i odlaganje su besplatni za vas.Molimo izbrišite sve lične podatke prije vraćanja.
   Pravilno odlaganje ovog proizvoda će pomoći u sprečavanju potencijalnih posledica po životnu sredinu i zdravlje koje mogu biti posledica prisustva opasnih supstanci, smeša ili komponenti. Kao potrošač igrate ključnu ulogu u recikliranju potencijalno upotrebljivih sirovina i održavanju čiste životne sredine.
   Prije vraćanja uklonite postojeće baterije ili akumulatore koji nisu priloženi starim uređajem, kao i lampe koje se mogu ukloniti bez uništavanja i odnesite ih u posebno sakupljanje.Za ove pozicije se raspitajte u Vašoj opštinskoj upravi.
   Sledeće baterije ili punjive baterije se nalaze u ovom elektronskom uređaju: Tip baterije: **"CR2025"** / Hemijski sistem: **"Lithium"** / Pre odlaganja, uverite se da su baterija ili punjiva baterija potpuno ispražnjene.
9. Zaštitna kategorija II ⧈. Ova svetiljka ima posebnu izolaciju i ne sme da se priključi na zaštitni vod. Oznake na priključnim stezaljkama: L = faza N = nula ⏚ = zaštitni provodnik.
10. Svetiljka bez stezaljki za priključivanje. Za priključivanje je možda potrebno da dobijete savet stručnog lica.
11. Možete da koristite sledeće stezne spojnice (nisu sadržane u isporuci): 2 stezne spojnice po EN 60998-2-2 (min. dvopolne sa pričvrsnom opругom – npr. **"WAGO Serie 221 / 222"**) predviđene za presek vodova od 0,5mm² – 1,5mm² sa nominalnim naponom od 250V i nominalnom jačinom struje od 16A. Slobodni krajevi vodova svetiljke moraju u zavisnosti od tipa stezne spojnice da se opreme završnim čaurama. Priključivanje na strujnu mrežu mora da se obavi za svaku svetiljku unutar dovoljno velikoj razvodnoj kutiji (nije sadržano u isporuci)
12. Uvek je potrebno postaviti pokrivne i završne kapice za potrebe zaštite delova koji provode strujni napon. Nikada nemojte svetiljku da ostavljate na vlažnoj ili provodljivoj podlozi. Obezbedite da ne može da dođe do oštećivanja vodova kod montaže.
13. Svetiljka poseduje stepen zaštite **"IP65"** i isključivo je predviđena za upotrebu u unutrašnjim prostorijama privatnih domaćinstava. Stepen zaštite **"IP65"** važi za vidljivi deo svetiljke u ugrađenom stanju. Stepen zaštite **"IP20"** se odnosi na vidljivi deo svetiljke u ugrađenom stanju. IP stepen zaštite važi samo za montažu na horizontalne stropove. Kako bi se obezbedio IP stepen zaštite dozvoljeno je da se svetiljka montira na ravnim površinama.
14. Nikada ne gledati direktno u izvor svetlosti (sijalica, LED itd.).
15. Izvor svetla ove svetiljke ne može da se zameni. Kada je izvor svetlosti dostigao kraj veka trajanja potrebno je zameniti kompletnu svetiljku.
16. Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti **"F",** zasnovan na EU regulativi 2019/2015. Референтна поставка: **„6500K“**.
17. Odstupanja u boji LED moguća su kod različitih serija. Boja i jačina LED se takođe menja tokom veka trajanja.
18. ⚠ Ovaj artikal ne može da se koristi u strujnim kolima koji mogu da se dimuju. Njime može da se upravlja sa priloženim daljinskim upravljačem.
19. Pre prvog puštanja u rad svetiljke potrebno je ukloniti zaštitnu traku iz prostora za baterije. Upravljanje lampom preko daljinskog upravljača je moguće samo ukoliko između lampe i daljinskog upravljača nema nikakvih prepreka.
20. Funkcije daljinskog upravljača: **"A"** → uključivanje i isključivanje / **"B"** → izbor boje svetla / **"C"** → izbor svetlosnih efekata / **„D“** → Izabranu boju svetla **"B"** moguće je po intenzitetu pojačati i smanjiti ovim tasterima (dimovanje) / **„D“** → Izabrani svetlosni efekat **"C"** moguće je ovim tasterima izmeniti u odnosu na brzinu.
21. Dugme **„E / 1H“** isključuje lampu nakon pribl. **„60“** minuta.
22. Dugme **„E / 1H - ⏱24H“** isključuje lampu nakon pribl. **„60“** minuta. **(1h=On - 23h=Off / 1h=on - 23h=Off / 1h=On - 23h=Off ...)**
23. Dugme **"F"** uključuje lampu sa veoma niskim stepenom prigušene svetlosti i sa temperaturom boje od oko **"3000K"**.
24. Taster **"G"** menja temperaturu boje lampe u **"3"** nivoa između hladne bele i toplo bele.
25. Funkcija memorije: Uključivanje lampe sa daljinskim upravljačem ili sa eksternim prekidačem za svetlo sa poslednjom postavljenom bojom svetla i nivoom prigušenja.
26. Brzo višestruko isključivanje lampe "3 x" iz mrežnog napona izaziva sledeće:Uključuje se stepen dimovanja od “**100%**“ i temperatura boje od **“3000K“.** (= Reset)**.**
27. Ove svetiljke ne smeju da se ni u kom slučaju pokriju nečim što može da dovede do nagomilavanja toplote ili drugim materijalima.